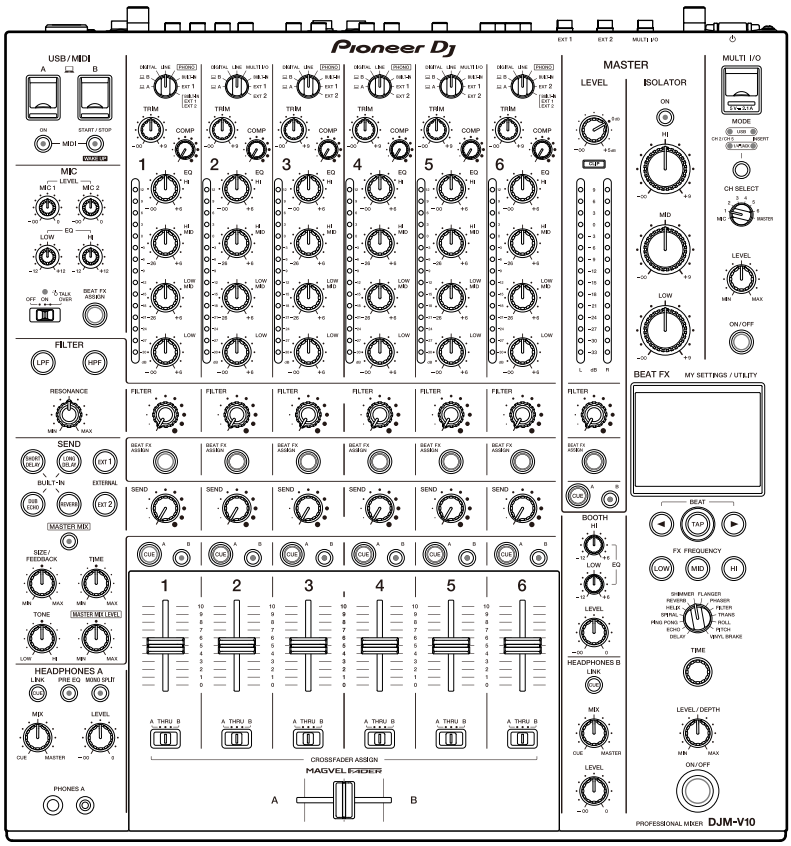
Manual de instruções



Mesa de mistura para DJ

DJM-V10

pioneerdj.com/support/

rekordbox.com

kuvo.com

Para ver as perguntas frequentes e obter outras informações de assistência relativas a este produto, consulte os sites indicados acima.

Pioneer DJ

Índice

Antes de começar 5
Como ler este manual 5
Conteúdo da embalagem 5
Guias do utilizador 6
PRO DJ LINK 7
Nomes de peças 8
Painel superior 8
Painel frontal 9
Painel posterior 9
Visor tátil 12
Configuração do PC/Mac 13
Software de controlador de áudio 13
Instalação 14
Utilitário de Configuração 15
Ligações 20
Ligar aos terminais de entrada 20
Ligar aos terminais de saída 21
Ligar aos terminais nos painéis superior e frontal 22
Ligar unidades FX externas 23
Saída de áudio 25
Secção de canais/Secção MASTER 26
Emitir som 29
Ajustar o som 30
Definir as curvas do fader 30
Ajustar o balanço do som esquerdo/direito 32
MASTER ISOLATOR 34
Secção MASTER ISOLATOR 34

Ajustar o som principal 35
Monitorizar o som 36
Secções HEADPHONES A/B 36
Monitorizar com auscultadores 38
Secção BOOTH 39
Utilizar um monitor de cabine 39
Microfones 40
Secção MIC 40
Utilizar um microfone 41
FILTER 42
Secção FILTER 42
Utilizar o FILTER 43
SEND 44
Secção SEND 44
Encaminhar sons de efeitos para os canais 45
Encaminhar sons de efeitos para a saída principal 47
Tipos e definições de SEND 49
MULTI I/O 51
Secção MULTI I/O 53
Utilizar MULTI I/O 54
BEAT FX 55
Secção BEAT FX 56
Visor tátil 57
Utilizar BEAT FX 59
Definir o valor de BPM manualmente 60
Tipos e definições de BEAT FX 61
USB/MIDI 66
Secção USB/MIDI 66
Controlar software de MIDI 67

Controlar um sequenciador MIDI externo 68
Definições 69
Ecrãs [UTILITY]/[MY SETTINGS] 69
Alterar as definições 70
Definições UTILITY 71
MY SETTINGS 74
Guardar MY SETTINGS num dispositivo de armazenamento 78
Evocar MY SETTINGS guardadas num dispositivo de armazenamento 79
Restaurar as definições de fábrica 80
Especificações 81
Diagrama de blocos 84
Informações adicionais 85
Resolução de problemas 85
Visor LCD 89
Marcas comerciais e marcas comerciais registadas 90
Aviso sobre a licença do software 91
Cuidados a ter relativamente aos direitos de autor 93

Antes de começar

Como ler este manual

- Obrigado por escolher este produto da Pioneer DJ.
  Certifique-se de que lê este manual, o “Guia de início rápido” e as “Precauções” que também são fornecidas com este produto. Estes documentos incluem informações importantes que deve compreender antes de utilizar a unidade. Especificamente, certifique-se de que lê as INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA IMPORTANTES.
- Neste manual, os nomes de botões, manípulos e terminais que aparecem no produto, bem como os nomes de botões, menus, etc., do software instalado no PC/Mac ou dispositivo móvel, são indicados entre parênteses retos ([ ]). (Por exemplo, [**File**], botão [**CUE**])
- Tenha em atenção que os ecrãs e as especificações do software, assim como o aspeto externo e as especificações do hardware, estavam na fase de desenvolvimento aquando da criação deste manual e podem ser diferentes das especificações finais.
- Tenha em atenção que, dependendo da versão do sistema operativo, definições do browser Web, etc., a operação pode ser diferente dos métodos descritos neste manual.
- Tenha em atenção que o idioma nos ecrãs do software descrito neste manual pode ser diferente do idioma apresentado no ecrã.

Conteúdo da embalagem

- Cabo de alimentação
- Garantia (para algumas regiões) *
- Guia de início rápido
- Precauções

* Apenas produtos na Europa.
  Produtos na América do Norte e no Japão incluem informações sobre a garantia nas “Precauções”.

Guias do utilizador

❖ rekordbox: Introdução ao rekordbox, Manual de instruções

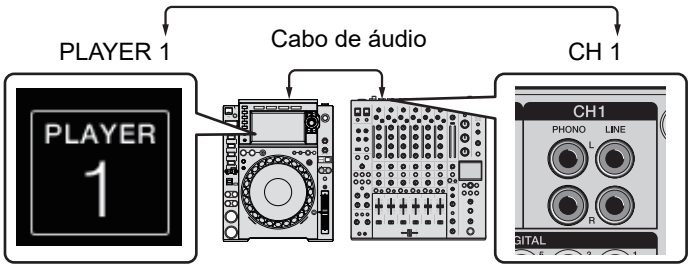
Consulte a “Introdução ao rekordbox” para saber como configurar o rekordbox e consulte o “Manual de instruções” para saber como utilizar o rekordbox.
Visite o URL indicado abaixo para encontrar estes guias do utilizador.

rekordbox.com/manual

PRO DJ LINK

Pode utilizar funções PRO DJ LINK ligando a unidade através de um cabo LAN a um leitor de DJ compatível com PRO DJ LINK e a um PC/Mac com o rekordbox.

- Pode ligar até 4 leitores de DJ e até 2 computadores (PC/Mac) à unidade através de um hub de switching.
- Utilize um hub de switching compatível com 100BASE-TX que seja suportado por leitores de DJ. Alguns hubs de switching podem não funcionar corretamente com dispositivos selecionados.
- Defina o número do leitor de DJ para o número do canal a que o cabo de áudio está ligado.



- Para obter detalhes sobre PRO DJ LINK, consulte os manuais de instruções dos leitores de DJ relevantes e do rekordbox.

  pioneerdj.com/support/

❖ Quantificar

Durante a reprodução de uma faixa analisada pelo rekordbox, a unidade adiciona BEAT FX através de sincronização automática com a batida de acordo com as informações de grelha da faixa. Isso acontece mesmo que utilize o botão [**ON/OFF**] de [**BEAT FX**] e [**X-PAD**] com força.

❖ LINK MONITOR

Pode procurar e monitorizar através de auscultadores o som de faixas no rekordbox num PC/Mac enquanto reproduz outra faixa (página 36).

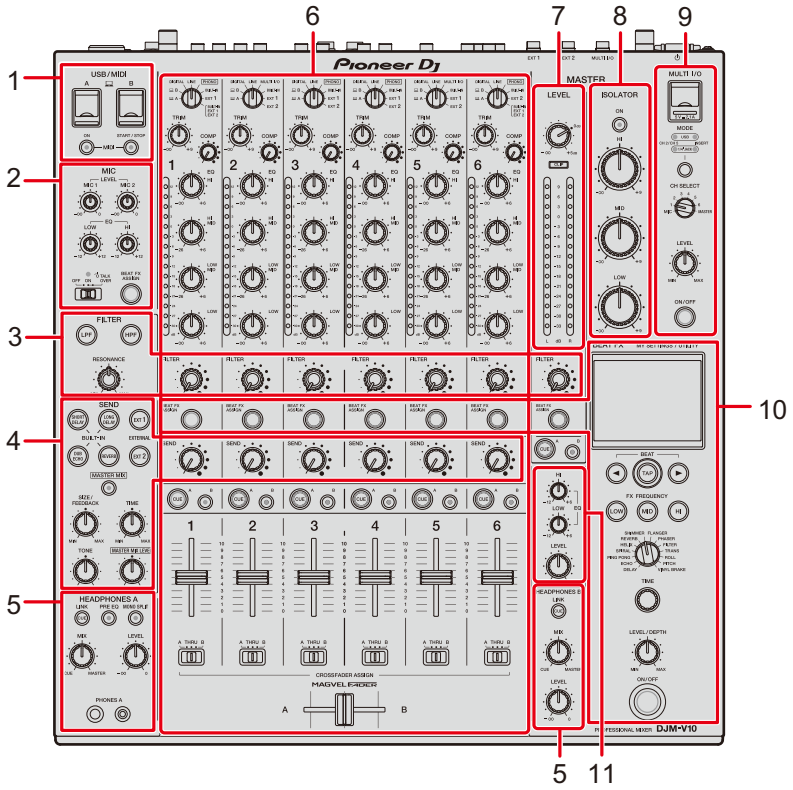
- Para monitorizar o som do rekordbox, clique em [**Preferência**] > [**Áudio**] e marque a caixa de verificação [**Utilize a função "LINK MONITOR" dos misturadores de DJ da Pioneer**] no rekordbox.

❖ Informações de estado

Pode verificar informações no ar com leitores de DJ.

Nomes de peças

Painel superior



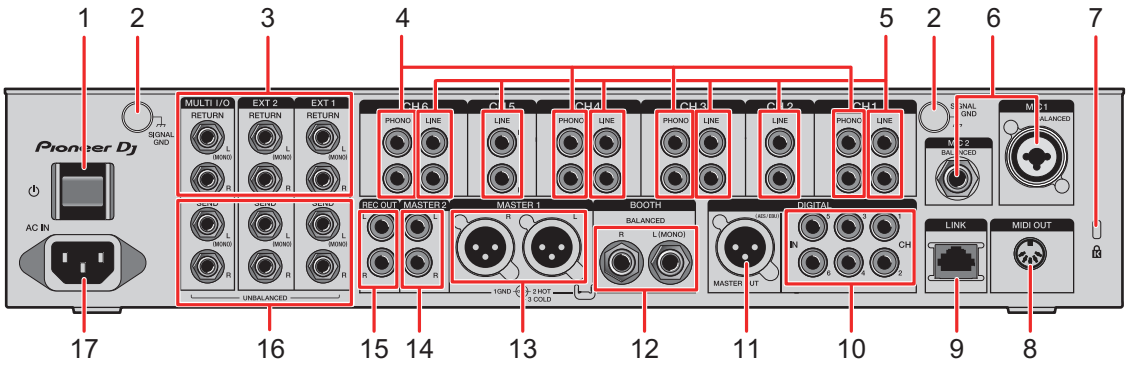
1. **Secção USB/MIDI** (página 66)
2. **Secção MIC** (página 40)
3. **Secção FILTER** (página 42)
4. **Secção SEND** (página 44)
5. **Secção HEADPHONES (A/B)** (página 36)
6. **Secção de canais** (página 26)
7. **Secção MASTER** (página 26)
8. **Secção MASTER ISOLATOR** (página 34)
9. **Secção MULTI I/O** (página 53)
10. **Secção BEAT FX** (página 56)
11. **Secção BOOTH** (página 39)

Painel frontal



1. **Terminais PHONES B** (páginas 22, 36)

Painel posterior



1. **Botão ⏻**

   Liga e desliga a unidade.

2. **Terminais SIGNAL GND** (página 20)

   Ligue o fio de ligação à terra de um prato.

   Reduz os ruídos que ocorrem quando se liga um prato à unidade.

3. **Terminais MULTI I/O, EXT2, EXT1 RETURN (1/4”/6,35 mm, TS)** (páginas 23, 24)

   Ligue aos terminais de saída em unidades FX externas.

   - Se ligar equipamento apenas ao terminal [**L (MONO)**], o som recebido pelo terminal [**L (MONO)**] também é recebido pelo canal [**R**].

4. **Terminais PHONO (RCA)** (página 20)

   Ligue dispositivos de saída de nível fono (cartucho MM).

   - Não introduza sinais do nível de linha nos terminais.

- Retire os conectores macho de curto-circuito dos terminais quando ligar dispositivos. Quando não estiver a utilizar os terminais, ligue os conectores macho de curto-circuito para eliminar ruídos externos.

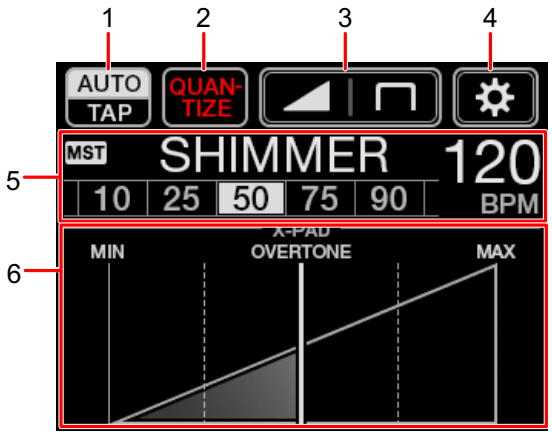
> **⚠ AVISO**
> Mantenha os conectores macho de curto-circuito fora do alcance de bebés e crianças. Se uma peça for engolida acidentalmente, consulte um médico de imediato.

5. **Terminais LINE (RCA)** (página 20)
   Ligue leitores de DJ ou dispositivos de saída de nível de linha.
6. **Terminal MIC1 (XLR ou 1/4”/6,35 mm, TRS), terminal MIC2 (1/4”/6,35 mm, TRS)** (página 20)
7. **Ranhura de segurança Kensington**
   Ligue um bloqueador de cabo.
8. **MIDI OUT (DIN de 5 pinos)** (páginas 21, 68)
9. **Terminal LINK** (páginas 7, 20)
   Ligue a um terminal LINK num PC/Mac com o rekordbox ou a um leitor de DJ da Pioneer DJ.
   - Utilize um hub de switching (compatível com 100BASE-TX) para ligar vários dispositivos.
10. **Terminais DIGITAL IN CH (RCA)** (página 20)
    Ligue a um terminal de saída coaxial digital num leitor de DJ, etc.
    - É possível que haja uma quebra do som quando a frequência de amostragem do sinal de saída mudar.
11. **Terminal DIGITAL MASTER OUT (XLR (AES/EBU))** (página 21)
    Ligue a um terminal digital num pré-amplificador, etc.
    Emite o som principal no formato AES/EBU.
    - Não ligue a um terminal de entrada analógica, nem ligue um cabo de alimentação de outro produto a este terminal.
12. **Terminais BOOTH (1/4”/6,35 mm, TRS)** (página 21)
    Ligue um monitor de cabine.
    - Se ligar equipamento apenas ao terminal [**L (MONO)**], é emitido som mono.
13. **Terminais MASTER1 (XLR balanceado)** (página 21)
    Ligue aos terminais de entrada analógica num amplificador de potência, etc.
    - Utilize os terminais apenas para saída balanceada.
    - Não ligue um cabo de alimentação de outro produto aos terminais.

14. **Terminais MASTER2 (RCA)** (página 21)
    Ligue aos terminais de entrada analógica num amplificador de potência, etc.
15. **Terminais REC OUT (RCA)** (página 21)
    Ligue um dispositivo de gravação.
16. **Terminais MULTI I/O, EXT2, EXT1 SEND (1/4”/6,35 mm, TS)** (páginas 23, 24)
    Ligue aos terminais de entrada em unidades FX externas.
    - Se ligar equipamento apenas ao terminal [**L (MONO)**], é emitido som mono.
17. **AC IN** (página 20)
    Ligue a uma tomada elétrica com o cabo de alimentação fornecido.

Visor tátil

Ecrã principal (visor/teclas táteis)



1. **AUTO/TAP** (página 57)
2. **QUANTIZE** (página 55)
3. **(definições de curva do fader)** (página 30)
4. **(UTILITY/MY SETTINGS)** (página 70)
5. **Visualização de definições de efeitos** (página 57)
6. **X-PAD** (página 57)

Configuração do PC/Mac

Software de controlador de áudio

Para introduzir ou emitir o áudio do PC/Mac na/da unidade, instale o software de controlador de áudio dedicado no seu computador.
O Utilitário de Configuração também será instalado com o software de controlador de áudio.

❖ Sistemas operativos suportados

– macOS Catalina 10.15 (atualizado para a versão mais recente)
– macOS Mojave 10.14 (atualizado para a versão mais recente)
– macOS High Sierra 10.13 (atualizado para a versão mais recente)
– macOS Sierra 10.12 (atualizado para a versão mais recente)
– Windows® 10, 8.1 (Service Pack mais recente)

- O funcionamento não é garantido em todos os modelos de PC/Mac, mesmo que sejam cumpridos os requisitos de sistema.
- O funcionamento não é garantido se existirem várias unidades ligadas a um PC/Mac.
- Se ligar à unidade um PC/Mac sem o software de controlador de áudio instalado, podem ocorrer erros no PC/Mac.
- Podem ocorrer problemas de funcionamento devido a incompatibilidade com outro software instalado num PC/Mac.

Instalação

❖ Notas sobre a instalação

- Desligue a unidade e desligue o cabo USB ligado à unidade e ao PC/Mac antes da instalação.
- Feche todas as aplicações em execução no PC/Mac antes da instalação.
- Precisará de direitos de administrador para instalar o software de controlador de áudio no PC/Mac.
- Leia atentamente os termos do Contrato de Licença antes da instalação.
- Se sair da instalação a meio, execute novamente o procedimento de instalação desde o início.

Transferir o software de controlador de áudio

Transfira o software de controlador de áudio dedicado para o PC/Mac a partir do URL indicado abaixo.

pioneerdj.com/support/

Instalar o software de controlador de áudio

1 Clique duas vezes no ficheiro de instalação transferido.

2 Leia atentamente os termos do Contrato de Licença.
Se concordar com os termos, marque a caixa de verificação [Eu estou de acordo.] e clique em [OK].

- Se não concordar com os termos do Contrato de Licença, clique em [**Disagree**] (para Mac)/[**Cancelar**] (para Windows) para cancelar a instalação.

3 Siga as instruções apresentadas no ecrã para concluir a instalação.

Utilitário de Configuração

Pode verificar e definir ligações entre a unidade e um PC/Mac utilizando o Utilitário de Configuração instalado no PC/Mac.

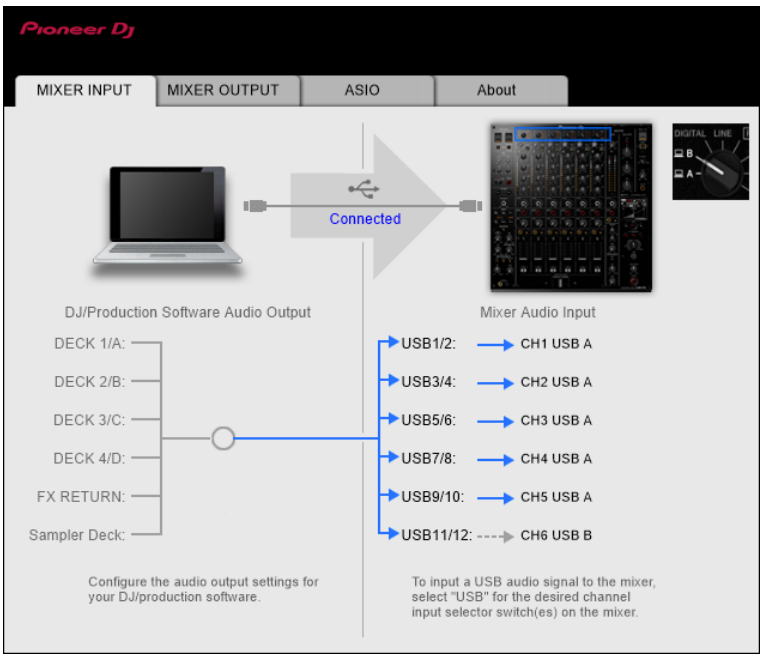
Iniciar o Utilitário de Configuração

1 Clique em [Pioneer] > [Utilitário de Configuração DJM-V10] na lista de aplicações de um PC/Mac.

O Utilitário de Configuração é iniciado.

Verificar o estado dos interruptores seletores de entrada na unidade

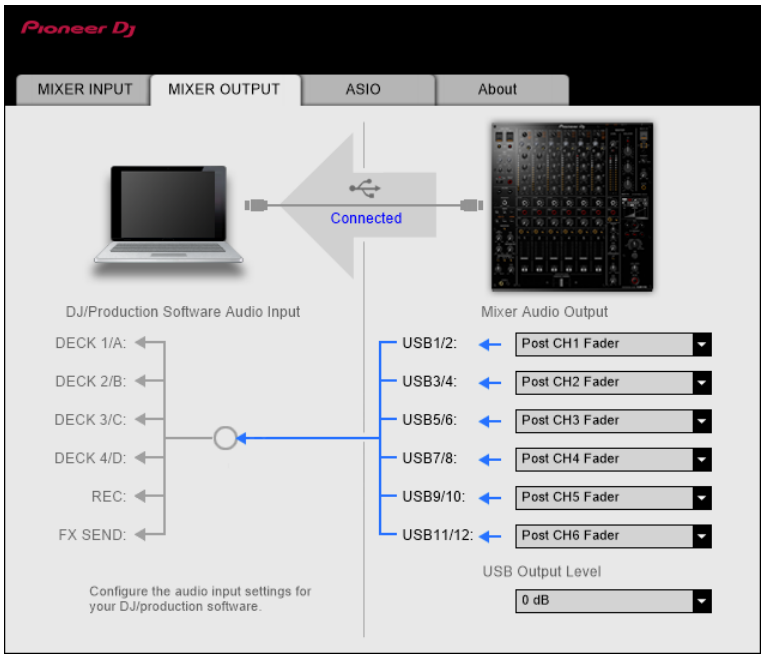
1 Clique no separador [MIXER INPUT].



Definir a saída de dados de áudio da unidade para um PC/Mac

1 Clique no separador [MIXER OUTPUT].

2 Clique no menu pendente em [Mixer Audio Output] e selecione a saída de dados de áudio da unidade para o PC/Mac.



Mais informações: Menu pendente [Mixer Audio Output] (página 19)

3 Clique no menu pendente em [USB Output Level] e selecione um nível de saída de volume da unidade.

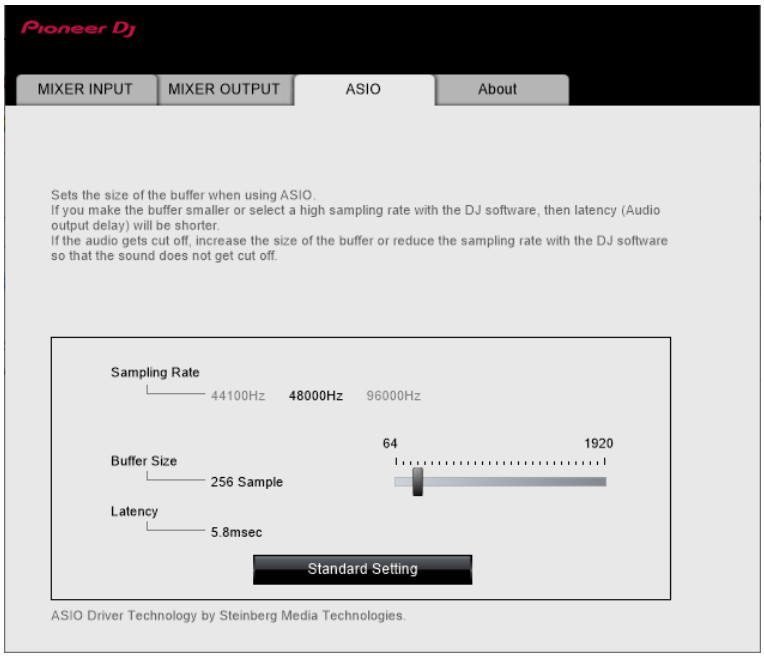
- Defina o volume em [**USB Output Level**] se não conseguir produzir o nível de volume esperado utilizando o ajuste de volume da sua aplicação de DJ. Tenha em atenção que o som poderá ficar distorcido se definir o volume para um nível demasiado alto.

Ajustar o tamanho da memória intermédia (para Windows ASIO)

- Feche quaisquer aplicações em execução (aplicações de DJ, etc.) que utilizem a unidade como dispositivo de áudio predefinido antes de ajustar o tamanho da memória intermédia.

1 Clique no separador [ASIO].

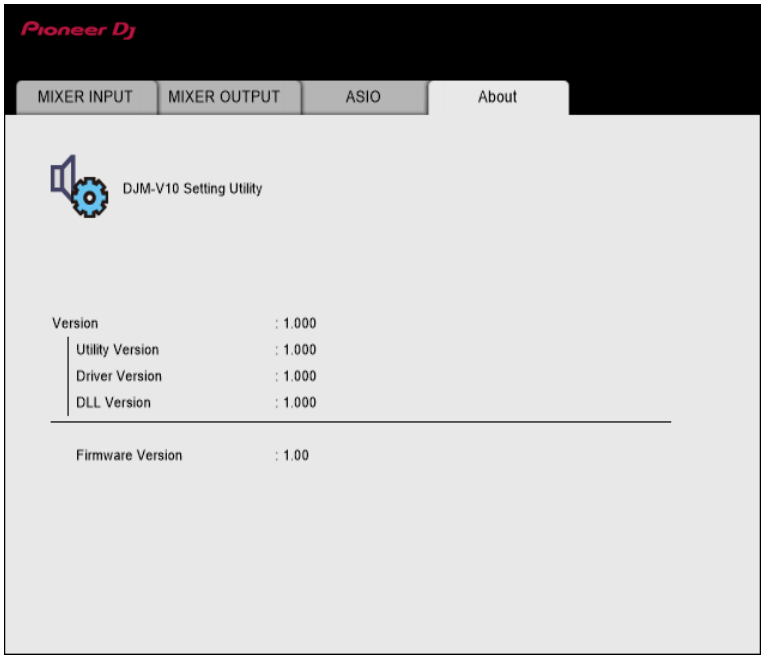
2 Ajuste o tamanho da memória intermédia com o controlo de deslize.



- Existe menor probabilidade de ocorrência de quebras de som se definir um tamanho grande de memória intermédia, embora isso aumente o tempo de atraso devido à latência da transmissão de dados de áudio.

Verificar as versões do firmware e do software

1 Clique no separador [About].



Menu pendente [Mixer Audio Output]

#: indica o número do canal

CH1 (USB1/2), CH3 (USB5/6), CH4 (USB7/8), CH6 (USB11/12)	CH2 (USB3/4), CH5 (USB9/10)
CH# Control Tone PHONO [1]	—
CH# Control Tone LINE [1]	**CH# Control Tone LINE** [1]
CH# Control Tone DIGITAL [1]	**CH# Control Tone DIGITAL** [1]
Post CH# Fader	**Post CH# Fader**
FX SEND(for rekordbox dj) [2]	**FX SEND(for rekordbox dj)** [2]
CROSSFADER A	**CROSSFADER A**
CROSSFADER B	**CROSSFADER B**
MIC	**MIC**
MIX(REC OUT) [3]	**MIX(REC OUT)** [3]
EXT1(SEND EXTERNAL) [3]	**EXT1(SEND EXTERNAL)** [3]
EXT2(SEND EXTERNAL) [3]	**EXT2(SEND EXTERNAL)** [3]

[1] Disponível para aplicações de software que suportam a função. Emite som com o volume recebido na unidade, independentemente da definição [**USB Output Level**].

[2] Disponível para aplicações de software que suportam a função.

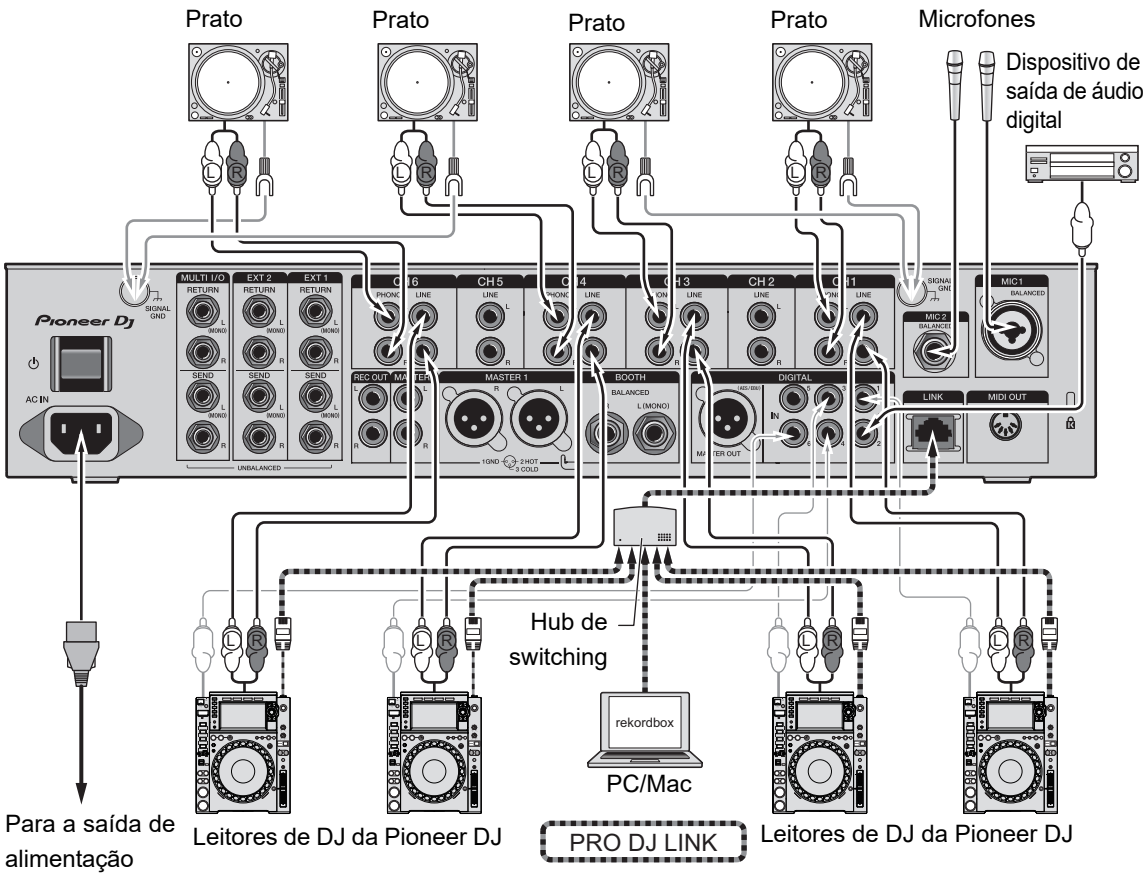
[3] No caso de usos que não incluam gravação, certifique-se de que define a aplicação de DJ de modo a não ocorrer qualquer loop de som. É possível que o som seja recebido ou emitido com um nível de volume não intencional se ocorrer um loop de som.

Ligações

Desligue a unidade e desligue o cabo de alimentação antes de ligar outras unidades.
Ligue o cabo de alimentação depois de todas as ligações estarem concluídas.

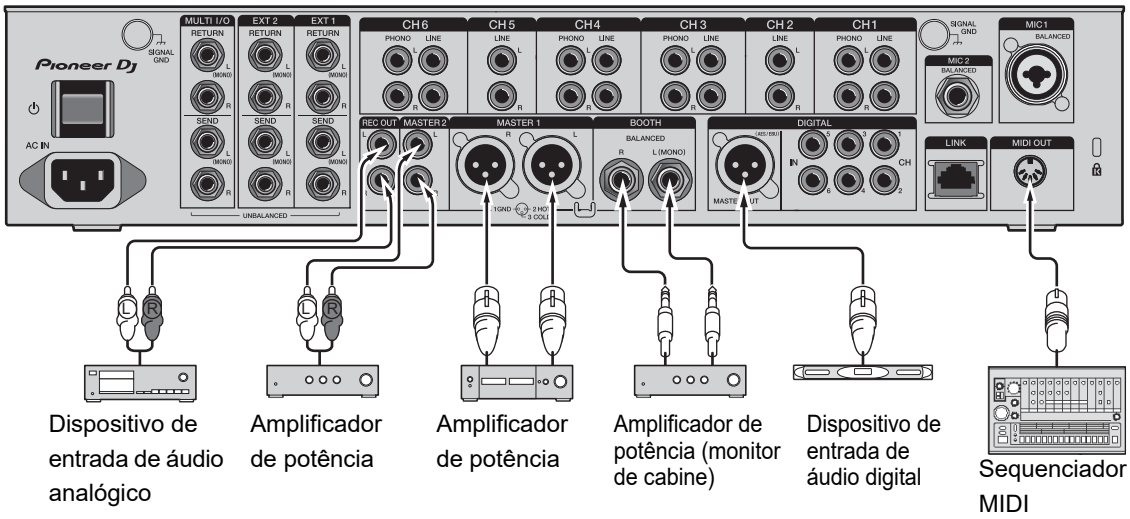
- Utilize o cabo de alimentação fornecido.
- Leia os manuais de instruções dos dispositivos que pretende ligar à unidade.
- Utilize um cabo LAN STP (CAT5e blindado) para a ligação LAN.
- Não desligue um cabo LAN durante a utilização do PRO DJ LINK.

Ligar aos terminais de entrada



➲ Mais informações: PRO DJ LINK (página 7)

Ligar aos terminais de saída



Dispositivo de entrada de áudio analógico

Amplificador de potência

Amplificador de potência

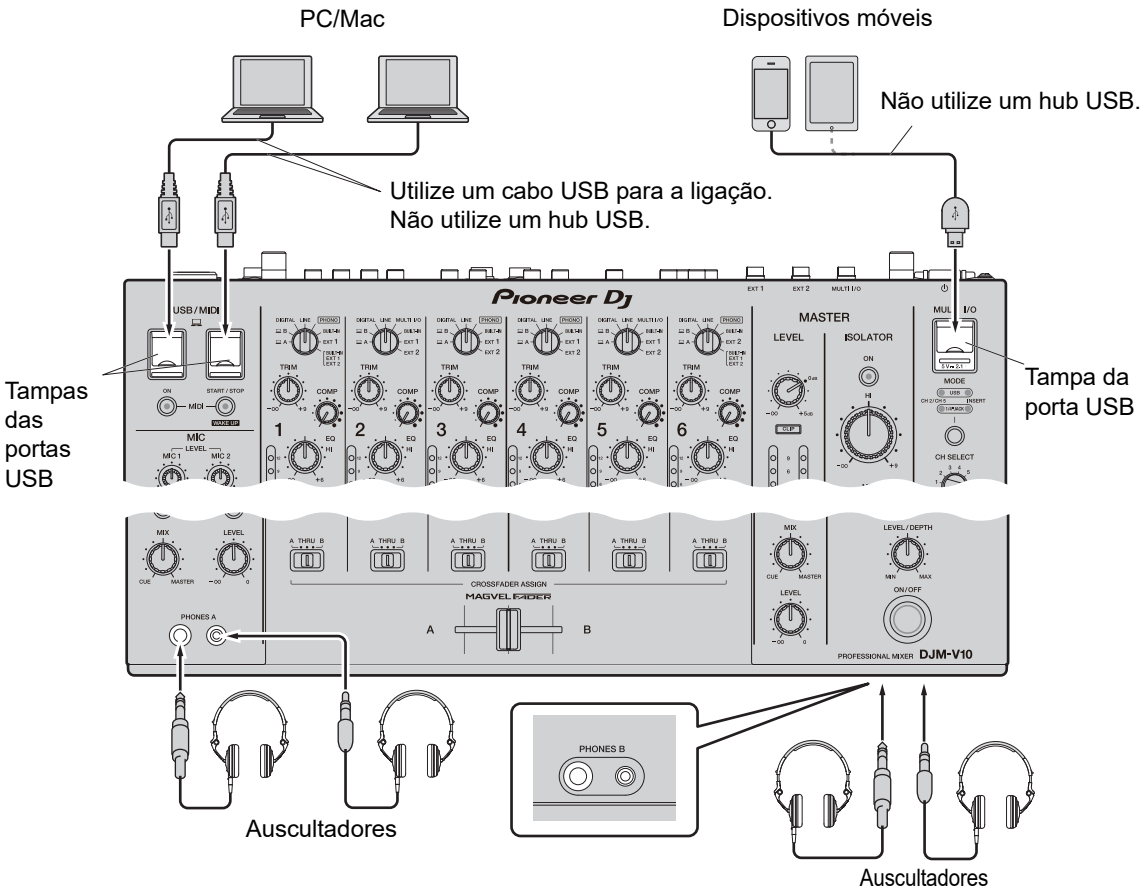
Amplificador de potência (monitor de cabine)

Dispositivo de entrada de áudio digital

Sequenciador MIDI

- Utilize os terminais [**MASTER1**] para saída balanceada. Ligar os terminais a entradas não balanceadas (RCA, etc.) com um cabo de conversão XLR-RCA (adaptador de conversão, etc.) resulta em ruídos indesejados e/ou fraca qualidade de som.
- Utilize os terminais [**MASTER2**] para entrada não balanceada (RCA, etc.).
- Utilize os terminais [**BOOTH**] para saída balanceada. Ligar os terminais a entradas não balanceadas resulta em ruídos indesejados e/ou fraca qualidade de som.
- Não ligue o cabo de alimentação de outro produto aos terminais [**MASTER1**] ou [**DIGITAL MASTER OUT**].

Ligar aos terminais nos painéis superior e frontal



- Para introduzir ou emitir o áudio do PC/Mac na/da unidade, instale o software de controlador de áudio dedicado no seu computador (página 13).
- Não prima nem puxe as tampas das portas USB com demasiada força, para não causar danos.
- Utilize um cabo fornecido com o dispositivo móvel para ligar o dispositivo à unidade.
- Para ver uma lista dos dispositivos móveis suportados pela unidade, visite o URL indicado abaixo.

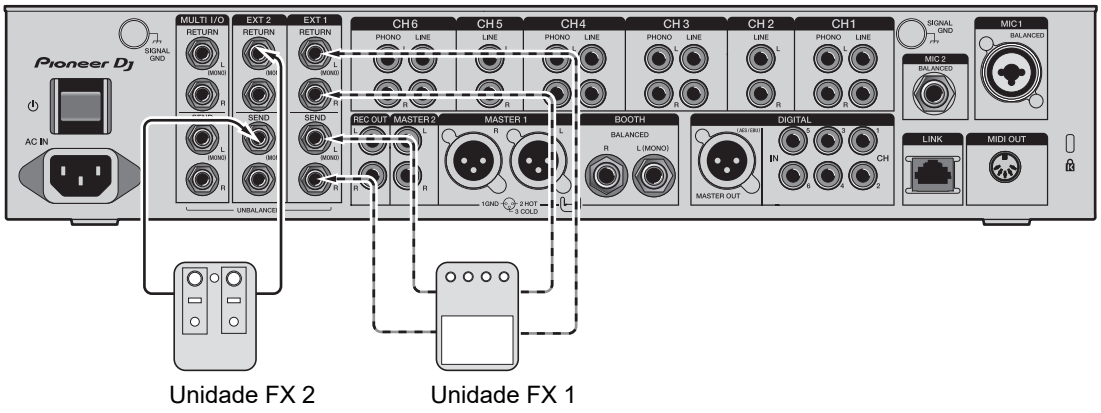
  pioneerdj.com/support/

Ligar unidades FX externas

Ligar aos terminais EXT1/EXT2

- Para utilizar unidades FX externas com SEND, faça a ligação da seguinte forma.
  - Terminais [**EXT1 SEND**] (saída) → unidade FX 1 → terminais [**EXT1 RETURN**] (entrada)
  - Terminais [**EXT2 SEND**] (saída) → unidade FX 2 → terminais [**EXT2 RETURN**] (entrada)
- Certifique-se de que liga as unidades FX externas aos terminais [**EXT1 RETURN**] ou [**EXT2 RETURN**] (entrada).
- Utilize dispositivos que possam emitir apenas sons de efeitos.

[**EXT1**] (SEND/RETURN (1/4" JACK))
[**EXT2**] (SEND/RETURN (1/4" JACK))

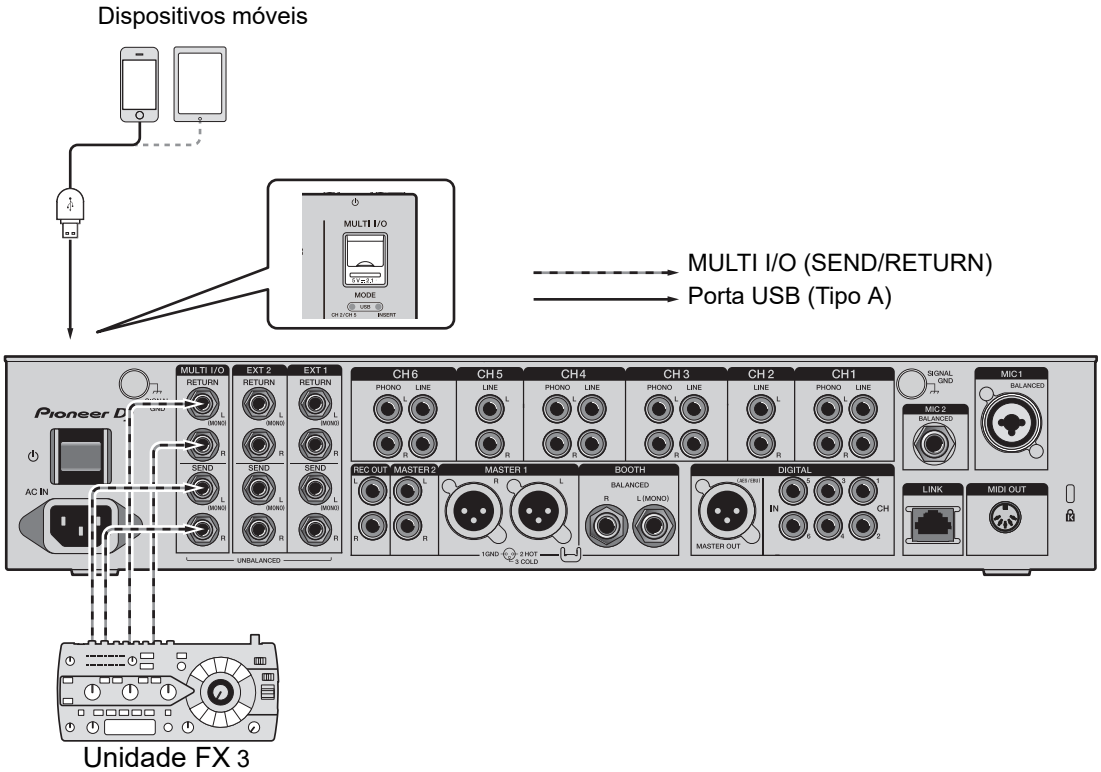


Unidade FX 2 Unidade FX 1

Mais informações: SEND (página 44)

Ligar aos terminais MULTI I/O

- Para utilizar unidades FX externas ou dispositivos móveis com MULTI I/O, faça a ligação da seguinte forma.
  - Terminais [**MULTI I/O SEND**] (saída) → unidade FX 3 → terminais [**MULTI I/O RETURN**] (entrada)
  - Terminal de ligação de dispositivo móvel (porta USB) (porta de entrada/saída) → dispositivo móvel
- Certifique-se de que liga as unidades FX externas aos terminais [**MULTI I/O RETURN**] (entrada).



➲ Mais informações: MULTI I/O (página 51)

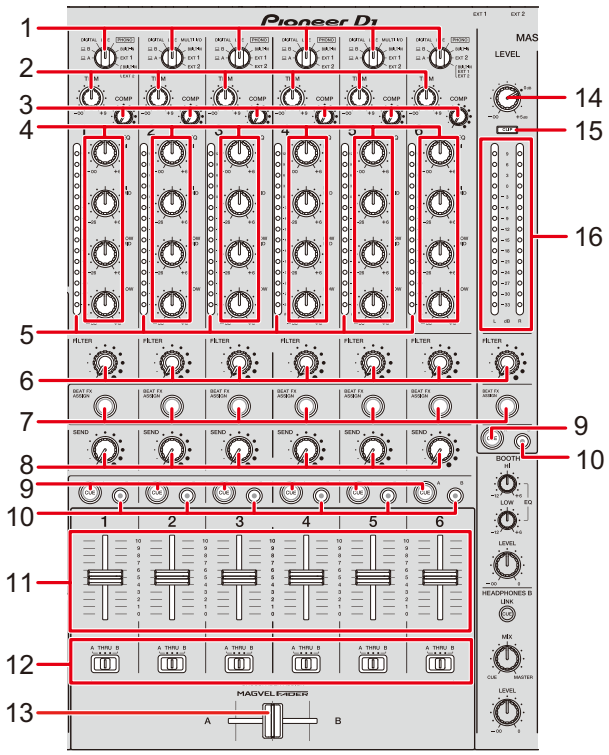
Saída de áudio

Siga os procedimentos abaixo para emitir e ajustar o som.

- Emitir som (página 29)
- Ajustar o som (página 30)
- Definir as curvas do fader (página 30)
- Ajustar o balanço do som esquerdo/direito (página 32)

➲ Para emitir som para os terminais [**BOOTH**], consulte Utilizar um monitor de cabine (página 39).

Secção de canais/Secção MASTER



❖ Secção de canais

1. **Interruptor seletor de entrada** (páginas 45, 51)
   Seleciona uma fonte de som de entrada.

   — **[A,B]**: Seleciona um PC/Mac ligado à porta [**USB**].

   — **[DIGITAL]**: Seleciona um leitor de DJ ligado ao terminal [**DIGITAL IN CH**].

   — **[LINE]**: Seleciona um leitor de DJ, etc., ligado aos terminais [**LINE**].

   — **[PHONO]**: Seleciona um prato ligado aos terminais [**PHONO**].

   — **[MULTI I/O]**: Seleciona o som do efeito recebido nos terminais [**MULTI I/O**] (para selecionar [**MULTI I/O**], defina [**CH 2/CH 5**] com o botão seletor [**MODE**] na secção [**MULTI I/O**]).

   — **[BUILT-IN]**: Seleciona o FX [**BUILT-IN**] de [**SEND**].

- **[EXT1]**: Seleciona o som do efeito de um dispositivo ligado aos terminais [**EXT1 RETURN**].
- **[EXT2]**: Seleciona o som do efeito de um dispositivo ligado aos terminais [**EXT2 RETURN**].
- **[BUILT-IN, EXT1, EXT2]**: Seleciona os sons de efeitos de todos os botões [**SEND**] (botões [**BUILT-IN**] e [**EXTERNAL**]).

2. **Manípulo TRIM**

   Ajusta o volume do som de entrada do canal.

3. **Manípulo COMP**

   Ajusta o nível de compressão.
   Rodar no sentido dos ponteiros do relógio aumenta o efeito.
   Rodar totalmente no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio emite o som original.

4. **Manípulos EQ (HI, HI MID, LOW MID, LOW)**

   Ajusta o volume de cada banda.
   É possível ajustar cada manípulo no seguinte intervalo.

   - **[HI]**: –∞ dB a +6 dB
   - **[HI MID]**: –26 dB a +6 dB
   - **[LOW MID]**: –26 dB a +6 dB
   - **[LOW]**: –∞ dB a +6 dB

5. **Indicador do nível dos canais**

   Apresenta o nível de volume antes de o som passar através do fader dos canais.

6. **Manípulo FILTER** (página 42)
7. **Botão BEAT FX ASSIGN** (página 56)
8. **Manípulo SEND** (página 44)
9. **Botão CUE A** (página 36)
10. **Botão CUE B** (página 36)
11. **Fader dos canais**

    Ajusta o volume do som de saída dos canais de acordo com a curva do fader dos canais especificada através de [**CH FADER CURVE**] (página 30).
    Mover para cima aumenta o volume e mover para baixo diminui o volume.

12. **Interruptor seletor CROSSFADER ASSIGN (A, THRU, B)**

    Atribui o som de saída dos canais ao crossfader.

    — **[A]**: Atribui ao lado [**A**] (esquerdo).

    — **[THRU]**: Contorna o crossfader.

    — **[B]**: Atribui ao lado [**B**] (direito).

13. **Crossfader**

    Ajusta o balanço do volume entre os sons atribuídos de acordo com a curva do crossfader especificada através de [**CROSSFADER CURVE**] (página 30).
    Mover para o lado [**A**] emite o som atribuído a [**A**] e mover para o lado [**B**] emite o som atribuído a [**B**].

❖ Secção MASTER

14. **Manípulo LEVEL**

    Ajusta o volume do som principal.

15. **Indicador CLIP**

    Acende-se quando o volume emitido a partir dos terminais [**MASTER1**] ou [**MASTER2**] é excessivo.

16. **Indicador do nível principal**

    Apresenta o nível de volume do som principal emitido para os terminais [**MASTER1**], [**MASTER2**] e [**DIGITAL MASTER OUT**].

Emitir som

Ajustar o volume de entrada dos canais

1 Rode o interruptor seletor de entrada para selecionar uma fonte de som de entrada.

2 Rode o manípulo [TRIM] para ajustar o volume do som de entrada.

O indicador do nível do canal acende-se quando o som é recebido no canal.

Ajustar o volume de saída dos canais

1 Mova o fader dos canais para ajustar o volume do som de saída.

2 Ajuste o interruptor seletor [CROSSFADER ASSIGN (A, THRU, B)] de modo a atribuir o som de saída ao crossfader.

- Se selecionar [**THRU**], o ajuste de volume do som de saída do canal fica concluído.

3 Mova o crossfader para ajustar o balanço do volume.

Ajustar o volume do som principal

1 Rode o manípulo [LEVEL] para ajustar o volume do som principal.

O indicador do nível principal acende-se quando o som principal é emitido.

➲ Para ajustar o som principal, consulte MASTER ISOLATOR (página 34).

Ajustar o som

1 Rode os manípulos [EQ (HI, HI MID, LOW MID, LOW)] para ajustar o volume de cada banda.

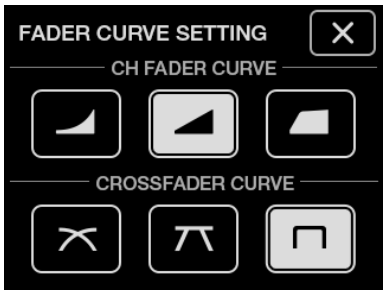
2 Rode o manípulo [COMP] para ajustar o nível de compressão.

Definir as curvas do fader

Defina a curva do fader e a curva do crossfader dos canais.

1 Toque em no ecrã principal.

Aparece o ecrã [**FADER CURVE SETTING**].



2 Toque numa definição de curva do fader dos canais em [CH FADER CURVE].

— : Aumenta acentuadamente o volume quando se move o fader dos canais para uma posição próxima do topo.

— : Aumenta gradualmente o volume à medida que se move o fader dos canais para cima.

— : Aumenta acentuadamente o volume à medida que se move o fader dos canais a partir do fundo.

3 Toque numa definição de curva do crossfader em [CROSSFADER CURVE].

- : Aumenta gradualmente o volume do som atribuído ao outro lado à medida que se move o crossfader de um lado ([**A**] ou [**B**]) para o outro e diminui o volume do som no lado do qual se está a afastar (por exemplo, afastar o crossfader do lado [**A**] aumenta gradualmente o volume do lado [**B**] enquanto diminui gradualmente o volume do lado [**A**]).
- : Aplica a definição intermédia entre  e .
- : Aumenta acentuadamente o volume do som atribuído ao outro lado à medida que se move o crossfader de um lado ([**A**] ou [**B**]) para o outro (por exemplo, afastar o crossfader do lado [**A**] aumenta acentuadamente o volume do lado [**B**]).

4 Toque em .

O ecrã [**FADER CURVE SETTING**] fecha-se.

Ajustar o balanço do som esquerdo/direito

Pode ajustar o balanço de esquerdo/direito relativamente aos sons emitidos pelos seguintes terminais.

– [**MASTER1**]
– [**MASTER2**]
– [**BOOTH**]
– [**REC OUT**]
– [**DIGITAL MASTER OUT**]
– [**USB**]
– [**PHONES A**]
– [**PHONES B**]

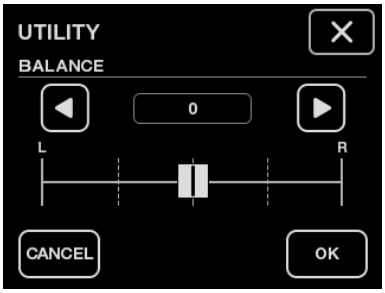
• Pode ajustar o balanço de esquerdo/direito relativamente ao som emitido pela porta [**USB**] apenas se selecionar [**MIX(REC OUT)**] para [**Mixer Audio Output**] no Utilitário de Configuração (página 16).

1 Toque sem soltar em ⚙ no ecrã principal.

Aparece o ecrã [**UTILITY**].

2 Toque em [BALANCE].

Aparece o ecrã [**BALANCE**].



3 Toque em ◀/▶ para definir um valor ou toque diretamente na posição do valor pretendido no controlo de deslize para ajustar o balanço de esquerdo/direito.

- É emitido apenas o som do canal esquerdo de áudio estéreo se definir para a posição [**L**] (mais à esquerda) e é emitido apenas o som do canal direito se definir para a posição [**R**] (mais à direita).

4 Toque em [OK].

- Para cancelar a definição, toque em [**CANCEL**].

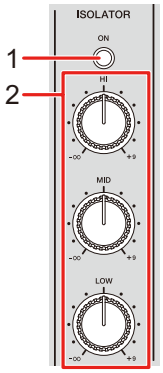
5 Toque em ✕.

O ecrã [**UTILITY**] fecha-se.

MASTER ISOLATOR

Ajuste o som principal.

Secção MASTER ISOLATOR



1. **Botão ON**

   Liga e desliga a função MASTER ISOLATOR. O botão acende-se quando a função é ligada.

2. **Manípulos HI, MID, LOW**

   Ajusta o volume de cada banda.

   É possível ajustar cada manípulo no seguinte intervalo.

   - **[HI]**: –∞ dB a +9 dB
   - **[MID]**: –∞ dB a +9 dB
   - **[LOW]**: –∞ dB a +9 dB

Ajustar o som principal

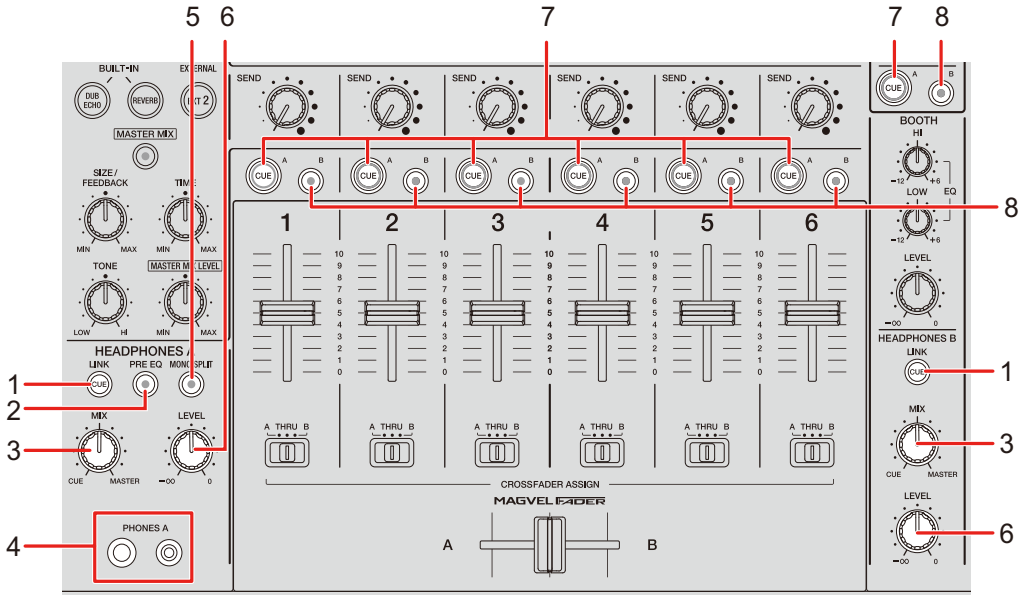
1 Prima o botão [ON] para ligar a função MASTER ISOLATOR.

2 Rode os manípulos [HI, MID, LOW] para ajustar o volume de cada banda.

- Prima novamente o botão [**ON**] para desligar a função MASTER ISOLATOR.

Monitorizar o som

Secções HEADPHONES A/B



1. **Botão LINK CUE**

   Emite o som de LINK MONITOR.

2. **Botão PRE EQ**

   Define o som (pré-EQ ou pós-EQ) emitido para os auscultadores.

   Emite o som pré-EQ quando o botão está aceso e o som pós-EQ quando o botão está apagado.

   - O som pós-EQ é emitido para [**HEADPHONES B**].

3. **Manípulo MIX**

   Ajusta o balanço do volume entre o canal com o botão [**CUE**] premido e o som principal.

4. **Terminais PHONES A**

   Ligue os auscultadores.

   - Para monitorizar o som com [**HEADPHONES B**], ligue os auscultadores aos terminais [**PHONES B**] no painel frontal (página 22).

5. **Botão MONO SPLIT**

   Define o método de saída de som (MONO SPLIT ou estéreo) para os auscultadores.

   Emite o som do canal com o botão [**CUE A**] premido para o canal esquerdo dos auscultadores e o som [**MASTER**] para o canal direito quando o botão está aceso.

   Emite o som estéreo do canal com o botão [**CUE A**] premido quando o botão está apagado.

   - O som estéreo é emitido para [**HEADPHONES B**].

6. **Manípulo LEVEL**

   Ajusta o volume do som de monitorização dos auscultadores.

7. **Botão CUE A**

   Emite som para os terminais [**PHONES A**].

8. **Botão CUE B**

   Emite som para os terminais [**PHONES B**].

Monitorizar com auscultadores

1 Ligue os auscultadores aos terminais [PHONES A] ou [PHONES B].

2 Prima o botão [CUE] ([CUE A], [CUE B] ou [LINK CUE]) para selecionar o som que pretende monitorizar.

- Para monitorizar o som através de [**HEADPHONES B**], avance para o passo 5.

3 Prima o botão [PRE EQ] para definir o som de saída (pré-EQ ou pós-EQ).

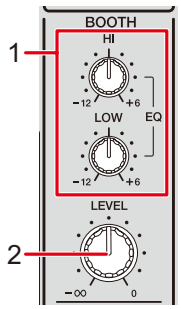
4 Prima o botão [MONO SPLIT] para definir a saída de som (MONO SPLIT ou estéreo).

5 Rode o manípulo [MIX] para ajustar o balanço do volume entre o canal com o botão [CUE] premido e o som principal.

6 Rode o manípulo [LEVEL] para ajustar o volume do canal com o botão [CUE] premido.

- Prima novamente o botão [**CUE**] para desligar a monitorização.

Secção BOOTH



1. **Manípulos EQ (HI, LOW)**

   Ajusta o volume de cada banda.

   É possível ajustar cada manípulo no seguinte intervalo.

   — **[HI]**: –12 dB a +6 dB

   — **[LOW]**: –12 dB a +6 dB

2. **Manípulo LEVEL**

   Ajusta o volume do som emitido para um monitor de cabine.

Utilizar um monitor de cabine

1 Ligue um monitor de cabine aos terminais [BOOTH].

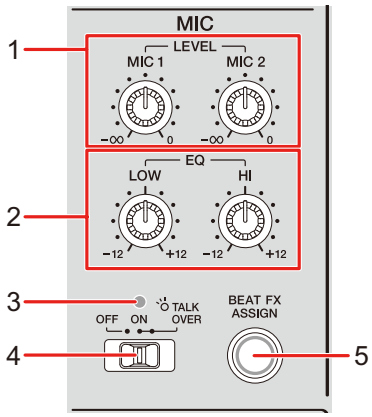
➲ Mais informações: Ligar aos terminais de saída (página 21)

2 Rode o manípulo [LEVEL] para ajustar o volume do som de saída.

3 Rode os manípulos [EQ (HI, LOW)] para ajustar o volume de cada banda.

Microfones

Secção MIC



1. **Manípulos LEVEL (MIC1, MIC2)**

   Ajusta o volume do som emitido para os terminais [**MIC1**] e [**MIC2**].

2. **Manípulos EQ (HI, LOW)**

   Ajusta o volume emitido para os terminais [**MIC1**] e [**MIC2**].
   É possível ajustar cada manípulo no seguinte intervalo.

   — **[HI]**: –12 dB a +12 dB

   — **[LOW]**: –12 dB a +12 dB

3. **Indicador MIC**

   Indica a definição do interruptor seletor [**OFF, ON, TALK OVER**] da seguinte forma.

   — Apagado: Definido para [**OFF**].

   — Acende-se: Definido para [**ON**].

   — Pisca: Definido para [**TALK OVER**].

4. **Interruptor seletor OFF, ON, TALK OVER**

   Define a saída do microfone.

   — **[OFF]**: Desliga o microfone.

   — **[ON]**: Liga o microfone.

— **[TALK OVER]**: Define o modo TALK OVER do microfone. O som de canais que não sejam os canais MIC é atenuado quando existe entrada de som acima de –10 dB num microfone.

• Pode alterar a definição e o nível de atenuação do modo TALK OVER no item [**TALK OVER**] em [**MY SETTINGS**] (página 75).

5. **Botão BEAT FX ASSIGN** (página 56)

Utilizar um microfone

1 Ligue um microfone ao terminal [MIC1] ou [MIC2].

➲ Mais informações: Ligar aos terminais de entrada (página 20)

2 Ajuste o interruptor seletor [OFF, ON, TALK OVER] para definir a saída do microfone.

3 Rode o manípulo [LEVEL (MIC1, MIC2)] para ajustar o volume do microfone.

• Tenha em atenção que rodar demasiado os manípulos no sentido dos ponteiros do relógio emite o som com um nível de volume alto.

4 Rode os manípulos [EQ (HI, LOW)] para ajustar o volume de cada banda.

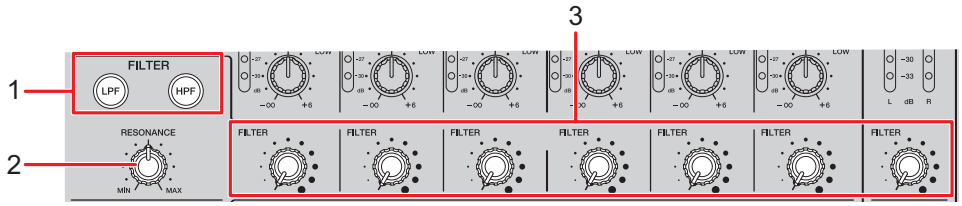
5 Fale para o microfone.

➲ Para adicionar BEAT FX ao som do microfone, consulte Secção BEAT FX (página 56).

FILTER

Pode ajustar a frequência de corte.
O filtro selecionado é aplicado a todos os canais, de [**1**] a [**6**].

Secção FILTER



1. **Botões FILTER (LPF, HPF)**
   Selecione um filtro. O botão selecionado pisca.
   - **[LPF]**: Filtro passa-baixo
   - **[HPF]**: Filtro passa-alto
2. **Manípulo RESONANCE**
   Ajusta a ressonância. Rodar o manípulo no sentido dos ponteiros do relógio aumenta a ressonância.
3. **Manípulo FILTER**
   Ajusta a frequência de corte.
   A definição muda de acordo com o botão [**FILTER (LPF, HPF)**] selecionado da seguinte forma.
   - [**LPF**]: Rodar o manípulo no sentido dos ponteiros do relógio diminui a frequência de corte.
   - [**HPF**]: Rodar o manípulo no sentido dos ponteiros do relógio aumenta a frequência de corte.

Utilizar o FILTER

1 Prima um botão [FILTER (LPF, HPF)] para selecionar um filtro.

- Se um dos botões já estiver selecionado, premir o outro botão muda para o filtro correspondente.

2 Rode o manípulo [FILTER] para ajustar a frequência de corte.

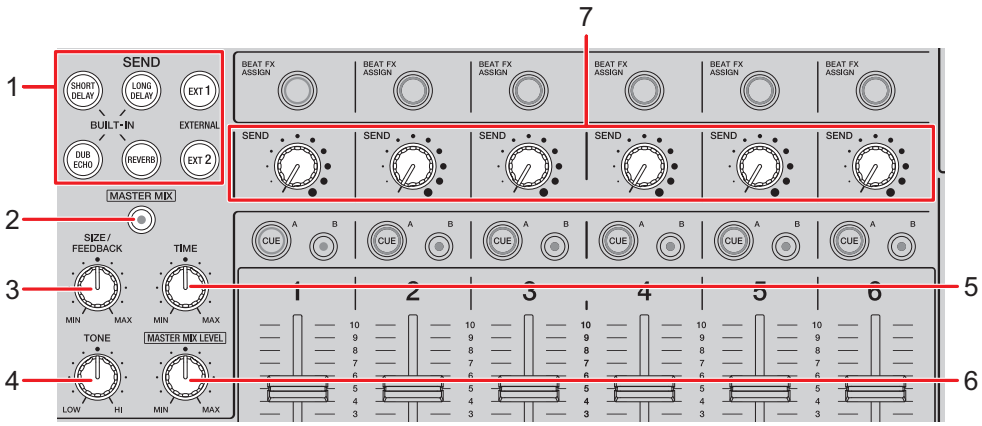
3 Rode o manípulo [RESONANCE] para ajustar a ressonância.

- Prima o botão [**FILTER (LPF, HPF)**] intermitente para desligar o FILTER.

SEND

Pode encaminhar o som do efeito (reverberação) de um dos FX integrados ou uma unidade FX externa para qualquer canal da saída principal.

Secção SEND



1. **Botões SEND** (página 49)
2. **Botão MASTER MIX**

   Liga e desliga a função MASTER MIX. O botão acende-se quando a função é ligada e os sons dos efeitos de todos os botões [**SEND**] são encaminhados para a saída principal.
3. **Manípulo SIZE/FEEDBACK** (página 49)
4. **Manípulo TONE**

   Ajusta o filtro aplicado ao som do efeito [**BUILT-IN**].
5. **Manípulo TIME** (página 49)
6. **Manípulo MASTER MIX LEVEL**

   Ajusta o volume do som do efeito SEND que é encaminhado para a saída principal quando a função MASTER MIX está ligada.
7. **Manípulo SEND**

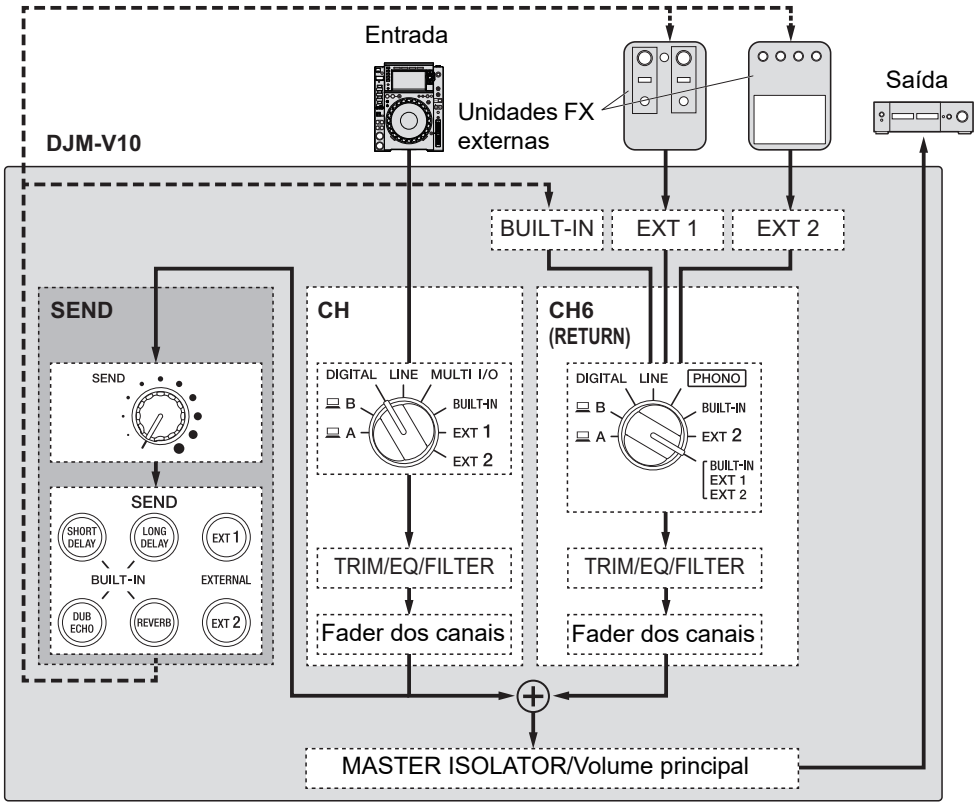
   Ajusta o nível do efeito SEND.

➲ Para obter detalhes sobre as ligações, consulte Ligar aos terminais EXT1/EXT2 (página 23).

Encaminhar sons de efeitos para os canais

Pode encaminhar o som do efeito de um dos FX integrados ou uma unidade FX externa para qualquer canal.

O efeito selecionado é recebido no canal selecionado.



Mais informações: Tipos e definições de SEND (página 49)

1 Rode o interruptor seletor de entrada para selecionar uma fonte de som de entrada.

Para obter detalhes sobre o interruptor seletor de entrada, consulte Secção de canais/ Secção MASTER (página 26).

2 Prima o botão [SEND] para selecionar o efeito.

- Se estiver a utilizar uma unidade FX externa, avance para o passo 6.

3 Rode o manípulo [SIZE/FEEDBACK] para ajustar o parâmetro quantitativo do efeito.

4 Rode o manípulo [TIME] para ajustar o parâmetro de tempo do efeito.

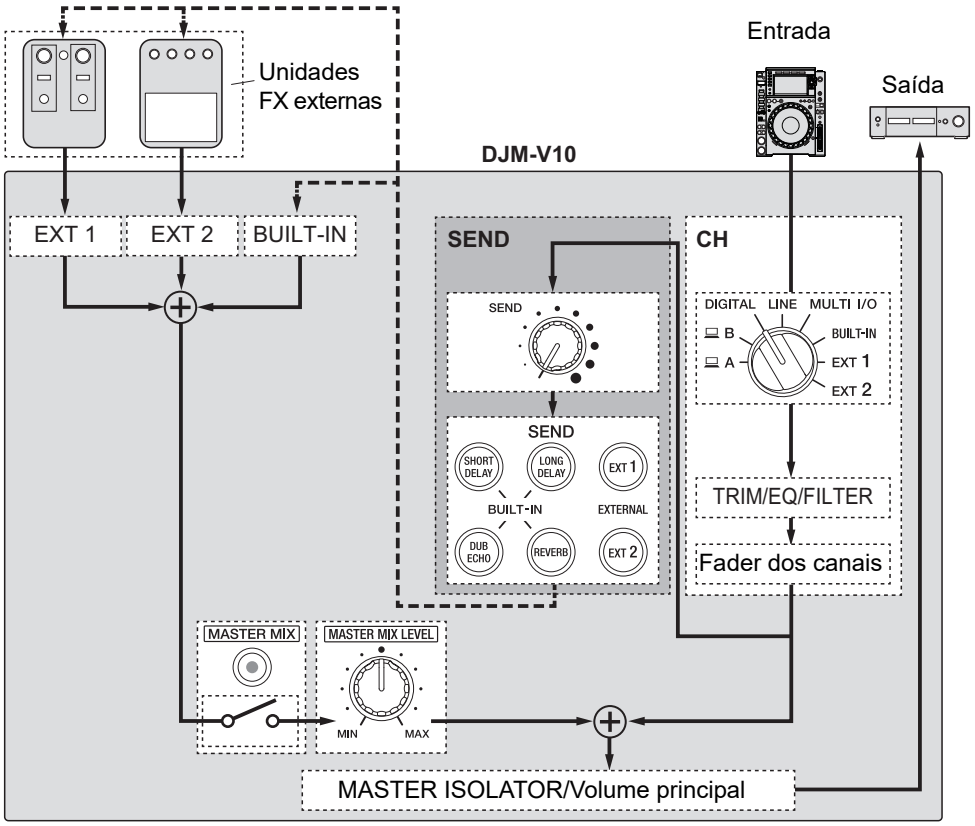
5 Rode o manípulo [TONE] para ajustar o filtro que pretende aplicar ao som do efeito.

6 Rode o manípulo [SEND] para ajustar o nível de SEND.

- Prima o botão [**SEND**] intermitente para desligar SEND.

Encaminhar sons de efeitos para a saída principal

Pode encaminhar o som do efeito de um dos FX integrados ou uma unidade FX externa para a saída principal.



➲ Mais informações: Tipos e definições de SEND (página 49)

1 Prima o botão [MASTER MIX] para ligar a função MASTER MIX.

2 Prima o botão [SEND] para selecionar o efeito.

- Se estiver a utilizar uma unidade FX externa, avance para o passo 6.

3 Rode o manípulo [SIZE/FEEDBACK] para ajustar o parâmetro quantitativo do efeito.

4 Rode o manípulo [TIME] para ajustar o parâmetro de tempo do efeito.

5 Rode o manípulo [TONE] para ajustar o filtro que pretende aplicar ao som do efeito.

6 Rode o manípulo [MASTER MIX LEVEL] para ajustar o volume do som do efeito.

7 Rode o manípulo [SEND] para ajustar o nível de SEND.

- Prima o botão [**SEND**] intermitente para desligar SEND.

Tipos e definições de SEND

Pode ajustar as definições de SEND que se seguem com os manípulos relevantes.

- O botão [**SEND**] selecionado pisca.
- Pode selecionar um efeito [**BUILT-IN**] e [**EXT1**]/[**EXT2**] ao mesmo tempo.

FX/controlos	Descrições
BUILT-IN	
SHORT DELAY	Adiciona sons de atraso curto.
• **SIZE/FEEDBACK:**	Rodar no sentido dos ponteiros do relógio aumenta o feedback.
• **TIME:**	Rodar no sentido dos ponteiros do relógio aumenta o tempo de atraso.
LONG DELAY	Adiciona sons de atraso longo.
• **SIZE/FEEDBACK:**	Rodar no sentido dos ponteiros do relógio aumenta o feedback.
• **TIME:**	Rodar no sentido dos ponteiros do relógio aumenta o tempo de atraso.
DUB ECHO	Adiciona eco reverberante emitindo os sons com um ligeiro atraso em relação ao som original diversas vezes e atenuando os sons.
• **SIZE/FEEDBACK:**	Rodar no sentido dos ponteiros do relógio aumenta o feedback.
• **TIME:**	Rodar no sentido dos ponteiros do relógio aumenta o tempo de atraso.
REVERB	Adiciona reverberação.
• **SIZE/FEEDBACK:**	Rodar no sentido dos ponteiros do relógio aumenta o tamanho do espaço.
• **TIME:**	Rodar no sentido dos ponteiros do relógio aumenta o tempo de reverberação.

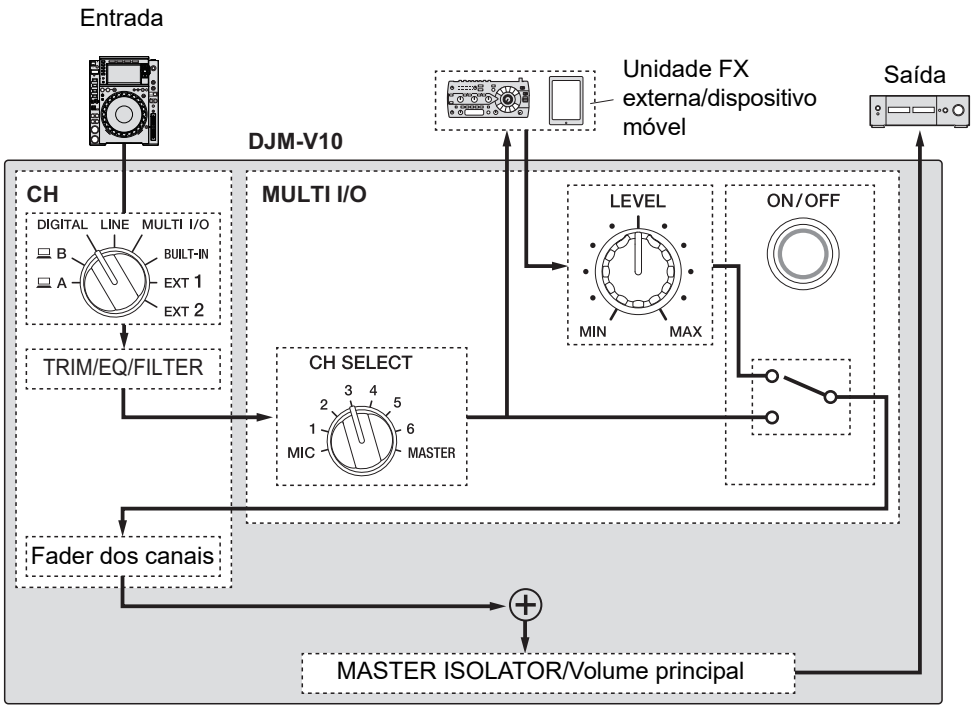
FX/controlos	Descrições
EXTERNAL	
EXT1 [1]	Adiciona o som do efeito de uma unidade FX externa ligada aos terminais [**EXT1 SEND**] e [**EXT1 RETURN**].
EXT2 [1]	Adiciona o som do efeito de uma unidade FX externa ligada aos terminais [**EXT2 SEND**] e [**EXT2 RETURN**].

[1] Os manípulos [**SIZE/FEEDBACK**], [**TIME**] e [**TONE**] não estão disponíveis para esta definição.

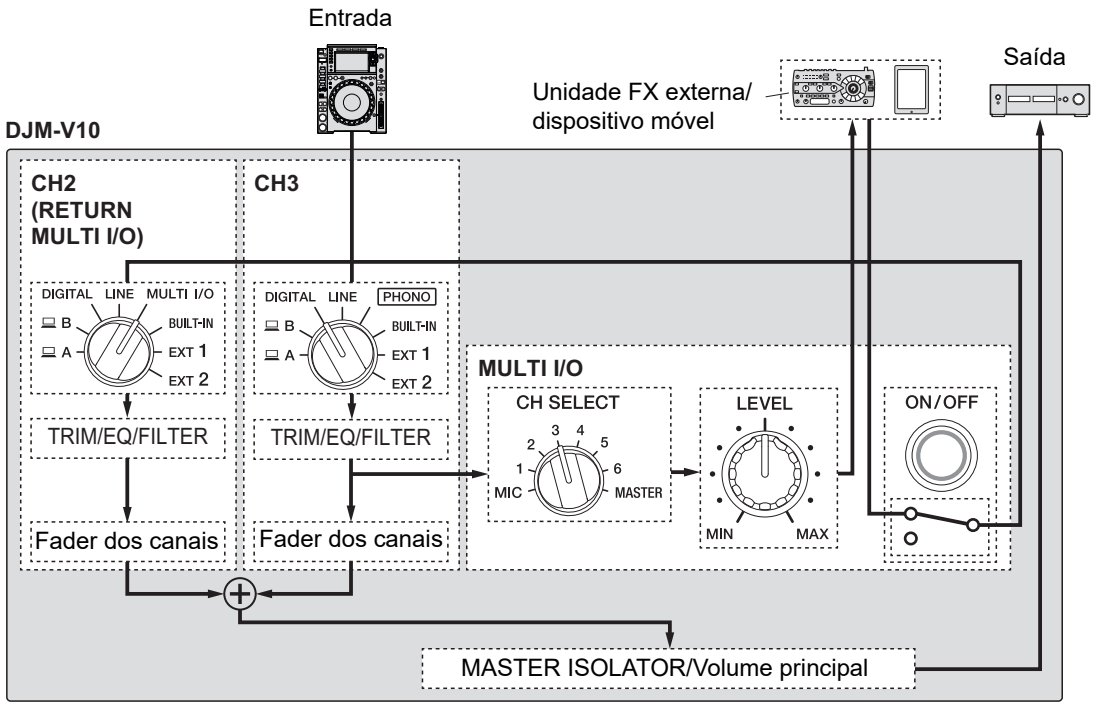
MULTI I/O

Pode encaminhar o som do efeito de uma unidade FX externa ou de um dispositivo móvel (com uma aplicação FX em execução) para os canais ou para a saída principal.
Pode encaminhar efeitos das seguintes formas.

– **INSERT**: Substitui o som original pelo som do efeito proveniente de um dispositivo externo.

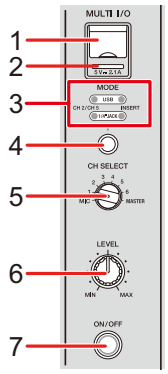


– **CH 2/CH 5**: Encaminha o som do efeito de um dispositivo externo para um canal separado do canal com o som original. Pode depois misturar o som original e o som do efeito utilizando os dois canais.



➲ Para obter detalhes sobre ligações, consulte Ligar aos terminais MULTI I/O (página 24).

Secção MULTI I/O



1. **Terminal de ligação de dispositivo móvel (porta USB)**
   Ligue um dispositivo móvel.
2. **Indicador de ligação USB**
   Acende-se quando é ligado um dispositivo móvel compatível e pisca quando é ligado um dispositivo móvel incompatível.
3. **Indicador do seletor MODE**
   Indica uma unidade FX externa e o método de entrada de efeito selecionado com o botão seletor [**MODE**].
4. **Botão seletor MODE**
   Seleciona uma unidade FX externa e o método de entrada de efeito.
   - **[USB]**: Seleciona um dispositivo móvel ligado ao terminal de ligação de dispositivo móvel.
   - **[1/4"JACK]**: Seleciona uma unidade FX externa ligada aos terminais [**MULTI I/O RETURN**].
   - **[CH 2/CH 5]**: Emite o som de um canal selecionado com o interruptor [**CH SELECT**] para uma unidade FX externa ou para um dispositivo móvel e encaminha o som com efeito para um canal para o qual [**MULTI I/O**] é selecionado com o interruptor seletor de entrada.
   - **[INSERT]**: Emite o som de um canal selecionado com o interruptor [**CH SELECT**] para uma unidade FX externa ou para um dispositivo móvel e encaminha o som com efeito para o canal selecionado com o interruptor [**CH SELECT**].

5. **Interruptor CH SELECT**
   Seleciona o canal ao qual pretende adicionar o efeito MULTI I/O.
6. **Manípulo LEVEL**
   Ajusta o volume do som do efeito MULTI I/O.
7. **Botão ON/OFF**
   Liga e desliga o efeito MULTI I/O. O botão pisca quando é ligado.

Utilizar MULTI I/O

1 Prima o botão seletor [MODE] para selecionar uma unidade FX externa e o método de entrada de efeito.

2 Rode o interruptor [CH SELECT] para selecionar o canal ao qual pretende adicionar o efeito MULTI I/O.

3 Prima o botão [ON/OFF] para ligar MULTI I/O.

4 Rode o manípulo [LEVEL] para ajustar o volume do som do efeito MULTI I/O.

- Prima novamente o botão [**ON/OFF**] para desligar MULTI I/O.
- MULTI I/O desliga-se automaticamente nas seguintes situações.
  - A unidade não está ligada a uma unidade FX externa.
  - [**CH 2/CH 5**] é selecionado com o botão seletor [**MODE**], um canal de [**1**] a [**6**] é selecionado com o interruptor [**CH SELECT**] e [**MULTI I/O**] é selecionado com o interruptor seletor de entrada do canal selecionado.
  - [**CH 2/CH 5**] é selecionado com o botão seletor [**MODE**] e [**MASTER**] é selecionado com o interruptor [**CH SELECT**].

BEAT FX

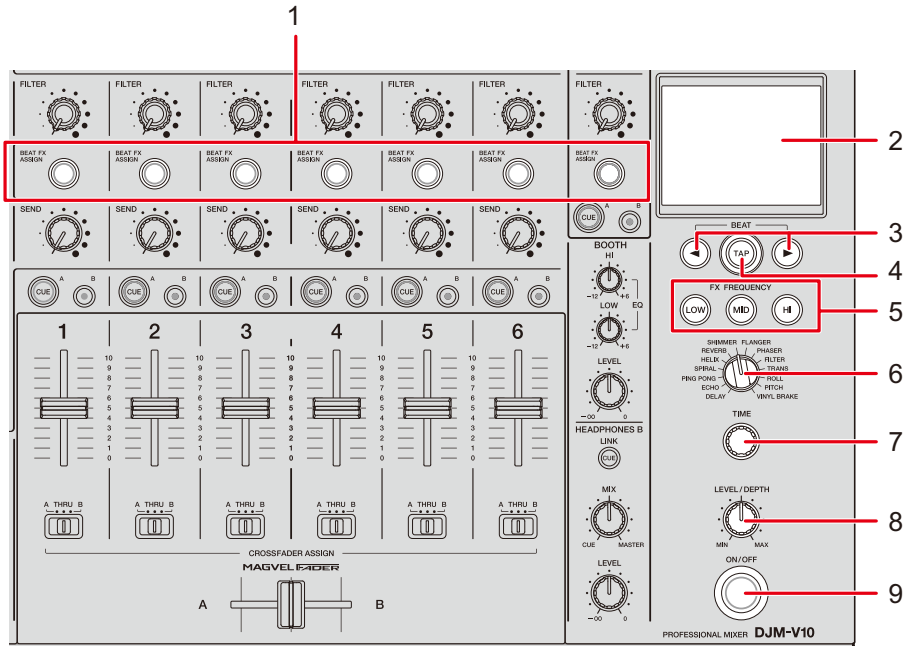
Pode adicionar vários efeitos de acordo com o tempo (BPM = batidas por minuto) da faixa que se encontra em reprodução.

Se utilizar a função Quantificar no PRO DJ LINK, a unidade adiciona efeitos através de sincronização automática com a batida de acordo com as informações de grelha analisadas pelo rekordbox. Isso acontece mesmo que utilize o botão [**ON/OFF**] de [**BEAT FX**] e [**X-PAD**] com força.

- Para utilizar a função Quantificar no PRO DJ LINK, ligue um leitor de DJ compatível com PRO DJ LINK da Pioneer DJ à unidade.
  Analise as faixas no rekordbox previamente. Para obter detalhes sobre análise de faixas, consulte o Manual de instruções do rekordbox.

Mais informações: PRO DJ LINK (página 7)

Secção BEAT FX



1. **Botão BEAT FX ASSIGN**

   Adiciona BEAT FX ao canal. O botão selecionado acende-se e pisca quando BEAT FX está ligado.

   - Prima o botão [**BEAT FX ASSIGN**] na secção [**MIC**] para adicionar BEAT FX ao som do microfone.

2. **Visor tátil** (página 57)
3. **Botões BEAT ◄/►**

   Defina a fração de batida com a qual pretende sincronizar BEAT FX.

4. **Botão TAP**

   Toque no botão para definir um valor de BPM manualmente.
   Prima e mantenha premido para ativar o modo [**AUTO**].

5. **Botões FX FREQUENCY (LOW, MID, HI)**

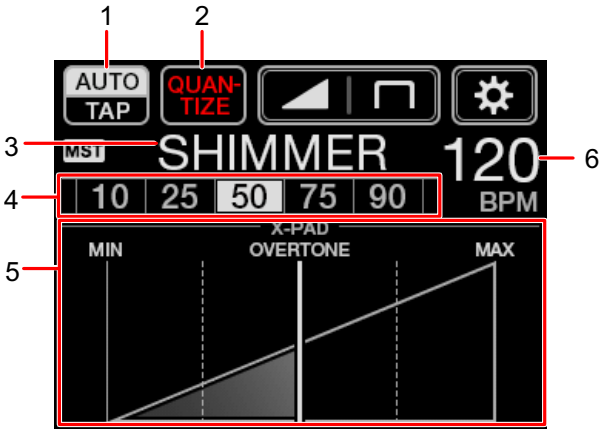
   Selecione a banda ([**LOW**], [**MID**], [**HI**]) à qual pretende adicionar BEAT FX. O botão selecionado acende-se.

6. **Interruptor seletor BEAT FX** (página 61)
7. **Manípulo TIME** (página 61)

8. **Manípulo LEVEL/DEPTH** (página 61)
   - Rodar totalmente no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio emite o som original.
9. **Botão ON/OFF**

   Liga e desliga BEAT FX. O botão pisca quando é ligado.

Visor tátil



1. **AUTO/TAP**

   Seleciona um modo de medição de BPM.

   Muda o item destacado (selecionado) com cada toque.

   — **[AUTO]**: Mede automaticamente o valor de BPM do som de entrada (intervalo de medição: 70 a 180).

   — **[TAP]**: Define um valor de BPM manualmente (página 60).

   - [**AUTO**] é definido automaticamente quando liga a unidade.
   - Toque sem soltar em [**AUTO/TAP**] quando [**TAP**] estiver selecionado para aceder ao ecrã [**BPM SETTING**] e definir um valor de BPM em incrementos de 0,1.
   - O valor de BPM pisca quando não é possível medi-lo corretamente na definição [**AUTO**].

     Se isso acontecer, utilize o modo [**TAP**].

2. **QUANTIZE**

   Indica o estado da função Quantificar da seguinte forma.

   — Acende-se a vermelho: a função está ligada.
   — Apresenta [**QUANTIZE**] e [**NO GRID**] alternadamente: a função Quantificar está ligada, mas a unidade não está a receber as informações de grelha.
   — Acende-se a cinzento: a função Quantificar está desligada.

   • A unidade pode não receber as informações de grelha dependendo do estado de reprodução de um leitor de DJ ligado (por exemplo, se não estiver no ar, scratching, reprodução no sentido inverso, etc.).

3. **Efeito selecionado**

   Apresenta o nome do efeito selecionado.

4. **Batida/parâmetro**

   Destaca a batida selecionada.

   • O parâmetro é apresentado para alguns efeitos quando prime os botões [**BEAT ◄/►**]. O visor pisca se escolher um valor que esteja fora do intervalo do parâmetro.

5. **X-PAD**

   Liga e desliga um efeito com um toque do [**X-PAD**].
   Ajusta o parâmetro de tempo e o parâmetro quantitativo quando toca ou desliza o dedo no [**X-PAD**].

   • Solte o [**X-PAD**] para desligar o efeito.

6. **Valor de BPM**

   Apresenta o valor de BPM.

Utilizar BEAT FX

Mais informações: Tipos e definições de BEAT FX (página 61)

1 Toque em [AUTO/TAP] ou [QUANTIZE] para selecionar um método de medição de BPM.

2 Rode o interruptor seletor BEAT FX para selecionar um efeito.

Aparece o ecrã do BEAT FX selecionado.

3 Prima o botão [BEAT FX ASSIGN] para selecionar o canal ao qual pretende adicionar o efeito.

4 Prima os botões [BEAT ◄/►] para definir a fração de batida com a qual pretende sincronizar o som do efeito.

5 Prima os botões [FX FREQUENCY (LOW, MID, HI)] para selecionar a banda à qual pretende adicionar o efeito.

6 Rode os manípulos [TIME] e [LEVEL/DEPTH] para ajustar as definições do efeito.

7 Prima o botão [ON/OFF] (ou toque no [X-PAD]) para ligar BEAT FX.

O efeito é adicionado ao canal selecionado.

- Prima novamente o botão [**ON/OFF**] para desligar BEAT FX.

Definir o valor de BPM manualmente

1 Toque no botão [TAP] mais de duas vezes ao ritmo da batida da faixa.

O valor de BPM é definido de acordo com o tempo médio entre toques.

- A fração de batida é definida para [**1/1**] quando define o valor de BPM com o botão [**TAP**] e a duração de uma batida é definida como o tempo do efeito.

- Também pode definir o valor de BPM manualmente rodando o manípulo [**TIME**] enquanto prime o botão [**TAP**].
- Toque sem soltar em [**AUTO/TAP**] quando [**TAP**] estiver selecionado para aceder ao ecrã [**BPM SETTING**] e definir o valor de BPM em incrementos de 0,1.

Tipos e definições de BEAT FX

Pode ajustar as definições de BEAT FX que se seguem com os botões e manípulos relevantes, etc.

BEAT FX/controlos	Descrições
DELAY 1 2	Emite um som de atraso uma vez de acordo com a batida.
• **BEAT ◄/►:**	Tempo de atraso em relação a 1 batida do valor de BPM (fração de batida): 1/16 a 16 batidas
• **TIME:**	Tempo de atraso: 1 a 4000 (ms)
• **LEVEL/DEPTH:**	Balanço entre o som original e o som do efeito
• **X-PAD:**	Tempo de atraso
ECHO 1 2	Emite um som de atraso várias vezes enquanto é atenuado de acordo com a batida.
• **BEAT ◄/►:**	Tempo de atraso em relação a 1 batida do valor de BPM (fração de batida): 1/16 a 16 batidas
• **TIME:**	Tempo de atraso: 1 a 4000 (ms)
• **LEVEL/DEPTH:**	Balanço entre o som original e o som do efeito
• **X-PAD:**	Tempo de atraso
PING PONG 1 2	Emite um som de atraso com diferentes tempos de atraso para o lado esquerdo e lado direito várias vezes enquanto é atenuado de acordo com a batida, produzindo um efeito semelhante a estéreo.
• **BEAT ◄/►:**	Tempo de atraso em relação a 1 batida do valor de BPM (fração de batida): 1/16 a 16 batidas
• **TIME:**	Tempo de atraso: 10 a 4000 (ms)
• **LEVEL/DEPTH:**	Balanço entre o som original e o som do efeito

BEAT FX/controlos	Descrições
• **X-PAD:**	Tempo de atraso
SPIRAL 1 2	Adiciona reverberação ao som de entrada.
• **BEAT ◄/►:**	Tempo de atraso em relação a 1 batida do valor de BPM (fração de batida): 1/16 a 16 batidas
• **TIME:**	Tempo de atraso: 10 a 4000 (ms)
• **LEVEL/DEPTH:**	Balanço entre o som original e o som do efeito, e feedback
• **X-PAD:**	Tempo de atraso
HELIX	Grava o som de entrada e emite o som gravado repetidamente de acordo com a fração de batida especificada.
• **BEAT ◄/►:**	Tempo do efeito em relação a 1 batida do valor de BPM (fração de batida): 1/16 a 16 batidas
• **TIME:**	Tempo do efeito: 10 a 4000 (ms)
• **LEVEL/DEPTH:**	Relação da sobreposição de som • Pode alterar o nível de atenuação rodando totalmente o manípulo [**LEVEL/DEPTH**] no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio e depois no sentido dos ponteiros do relógio. Rode totalmente o manípulo no sentido dos ponteiros do relógio para fixar o som de saída.
• **X-PAD:**	Tempo do efeito
REVERB 1 2	Adiciona reverberação ao som de entrada.
• **BEAT ◄/►:**	Nível de reverberação: 1 a 100%
• **TIME:**	Nível de reverberação: 1 a 100%
• **LEVEL/DEPTH:**	Balanço entre o som original e o som do efeito
• **X-PAD:**	Frequência de corte do filtro

BEAT FX/controlos	Descrições
SHIMMER 1 2	Adiciona uma reverberação cintilante ao som de entrada.
• **BEAT ◄/►:**	Nível de reverberação: 1 a 100%
• **TIME:**	Nível de reverberação: 1 a 100%
• **LEVEL/DEPTH:**	Balanço entre o som original e o som do efeito
• **X-PAD:**	Nível do efeito cintilante
FLANGER	Adiciona um efeito flangeador cíclico de acordo com a batida.
• **BEAT ◄/►:**	Ciclo de movimento do efeito em relação a 1 batida do valor de BPM (fração de batida): 1/16 a 64 batidas
• **TIME:**	Ciclo de movimento do efeito: 10 a 32000 (ms)
• **LEVEL/DEPTH:**	Nível do efeito
• **X-PAD:**	Ciclo para flutuar pouco o efeito
PHASER	Adiciona um efeito de phaser cíclico de acordo com a batida.
• **BEAT ◄/►:**	Ciclo de movimento do efeito em relação a 1 batida do valor de BPM (fração de batida): 1/16 a 64 batidas
• **TIME:**	Ciclo de movimento do efeito: 10 a 32000 (ms)
• **LEVEL/DEPTH:**	Nível do efeito
• **X-PAD:**	Ciclo para flutuar pouco o efeito
FILTER	Altera a frequência de corte do filtro ciclicamente de acordo com a batida.
• **BEAT ◄/►:**	Ciclo de movimento do efeito em relação a 1 batida do valor de BPM (fração de batida): 1/16 a 64 batidas
• **TIME:**	Ciclo de movimento do efeito: 10 a 32000 (ms)

BEAT FX/controlos	Descrições
• **LEVEL/DEPTH:**	Nível do efeito
• **X-PAD:**	Ciclo para flutuar pouco o efeito
TRANS	Corta o som ciclicamente de acordo com a batida.
• **BEAT ◄/►:**	Ciclo do corte em relação a 1 batida do valor de BPM (fração de batida): 1/16 a 16 batidas
• **TIME:**	Tempo do efeito: 10 a 16000 (ms)
• **LEVEL/DEPTH:**	Balanço entre o som original e o som do efeito, e utilização
• **X-PAD:**	Ciclo do corte
ROLL	Grava o som de entrada quando o botão [**ON/OFF**] é premido e emite o som gravado repetidamente de acordo com a fração de batida especificada.
• **BEAT ◄/►:**	Tempo do efeito em relação a 1 batida do valor de BPM (fração de batida): 1/16 a 16 batidas
• **TIME:**	Tempo do efeito: 10 a 4000 (ms)
• **LEVEL/DEPTH:**	Balanço entre o som original e o som do efeito
• **X-PAD:**	Tempo do efeito
PITCH	Ajusta o pitch do som original.
• **BEAT ◄/►:**	Pitch do som do efeito: –50 a 100%
• **TIME:**	Pitch do som do efeito: –50 a 100%
• **LEVEL/DEPTH:**	Pitch do som do efeito
• **X-PAD:**	Pitch do som do efeito

BEAT FX/controlos	Descrições
VINYL BRAKE	Diminui a velocidade de reprodução do som de entrada gradualmente de acordo com a batida e depois interrompe a reprodução.
• **BEAT ◄/►:**	Tempo do efeito em relação a 1 batida do valor de BPM (fração de batida): 1/16 a 16 batidas
• **TIME:**	Tempo do efeito: 10 a 4000 (ms)
• **LEVEL/DEPTH:**	Velocidade de reprodução
• **X-PAD:**	Tempo do efeito

[1] Se premir o botão [**BEAT FX ASSIGN**] em qualquer um dos canais, de [**1**] a [**6**], não poderá monitorizar o som do efeito, mesmo que prima o botão [**CUE A**] ou [**CUE B**] do canal relevante.

[2] Permanece apenas o som do efeito se colocar o fader dos canais na posição [**0**] para cortar o som de entrada.

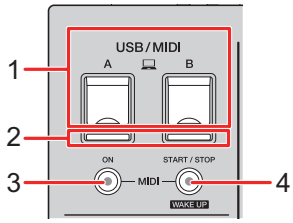
USB/MIDI

Se ligar um PC/Mac ou dispositivo móvel com software de MIDI instalado à unidade através de um cabo USB, pode controlar o software de MIDI através da unidade (página 67).
Também pode sincronizar um sequenciador MIDI externo com o tempo (BPM) da faixa no canal que é selecionado para adicionar BEAT FX com a definição [**AUTO**] ou [**QUANTIZE**](página 68).

- Para obter detalhes sobre as mensagens de MIDI da unidade' visite o URL abaixo.

  pioneerdj.com/support/
- Defina o canal MIDI para emitir MIDI no item [**MIDI**] em [**MY SETTINGS**] (página 75). Não é necessário efetuar a definição para emitir através de HID.

Secção USB/MIDI



1. **Portas A, B (USB)** (página 22)
2. **Indicador de ligação USB**

   Acende-se quando se liga um PC/Mac e pisca quando se liga um PC/Mac sem o software de controlador de áudio dedicado instalado.

   - Para introduzir ou emitir o áudio do PC/Mac na/da unidade, instale o software de controlador de áudio dedicado no seu computador (página 13).
3. **Botão MIDI ON**

   Liga e desliga a função MIDI. O botão acende-se quando a função é ligada.
4. **Botão MIDI START/STOP (WAKE UP)**

   Envia as mensagens de início/paragem de MIDI. O botão acende-se após o envio da mensagem de início e apaga-se após o envio da mensagem de paragem.
   Sai do modo de espera se premir o botão quando a unidade estiver no modo de espera.

Controlar software de MIDI

- Instale software de MIDI e configure as definições de áudio e MIDI num PC/Mac ou dispositivo móvel previamente.

1 Ligue um PC/Mac ou dispositivo móvel à unidade.

- Ligue um PC/Mac à porta [💻**A, B**] (USB) ou ligue um dispositivo móvel ao terminal de ligação de dispositivo móvel na secção [**MULTI I/O**](página 22).

2 Inicie o software de MIDI.

- Se estiver a utilizar um dispositivo móvel, este passo conclui a sequência.

3 Prima o botão [MIDI ON] para ligar a função MIDI.

Começa o envio das mensagens de MIDI.

- Prima novamente o botão [**MIDI ON**] para desligar a função MIDI e parar de enviar mensagens de MIDI.
- O relógio de tempo de MIDI (BPM) é enviado mesmo que o botão [**MIDI ON**] esteja desligado.
- Prima o botão [**MIDI START/STOP (WAKE UP)**] para enviar as mensagens de início e paragem de MIDI alternadamente. As mensagens são enviadas mesmo que o botão [**MIDI ON**] esteja desligado.

Controlar um sequenciador MIDI externo

Pode sincronizar um sequenciador MIDI externo com o tempo (BPM) da faixa no canal que é selecionado para adicionar BEAT FX com a definição [**AUTO**] ou [**QUANTIZE**].

- O tempo (BPM) da faixa é enviado como um relógio de tempo de MIDI (intervalo de saída: 40 a 250 BPM).
- O relógio de tempo de MIDI (BPM) é enviado mesmo que tenha definido o valor de BPM manualmente.
- Não é possível sincronizar sequenciadores MIDI externos que não sejam compatíveis com o relógio de tempo de MIDI (BPM).
- Não é possível utilizar faixas se não for possível detetar o respetivo valor de BPM para a sincronização.
- A precisão do relógio de tempo de MIDI melhora quando se liga à unidade um leitor de DJ compatível com a função Quantificar e o item [**QUANTIZE**] é ativado.

1 Ligue o terminal [MIDI OUT] na unidade e o terminal MIDI IN num sequenciador MIDI externo com um cabo MIDI (disponível separadamente).

2 Defina o modo de sincronização secundário no sequenciador MIDI externo.

3 Prima o botão [MIDI START/STOP (WAKE UP)] para enviar a mensagem de início de MIDI.

4 Prima o botão [MIDI ON] para ligar a função MIDI.

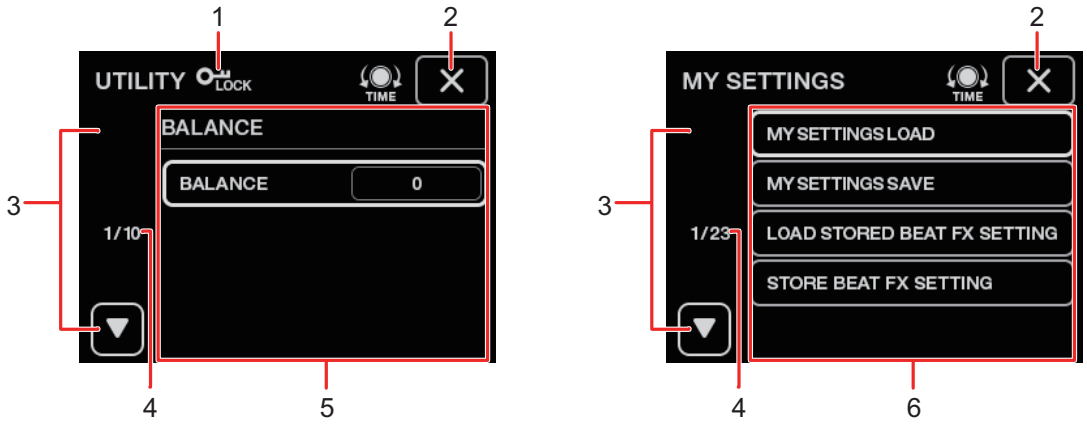
Começa o envio das mensagens de MIDI.

- Prima novamente o botão [**MIDI ON**] para desligar a função MIDI e parar de enviar mensagens de MIDI.
- O relógio de tempo de MIDI (BPM) é enviado mesmo que o botão [**MIDI ON**] esteja desligado.
- Prima o botão [**MIDI START/STOP (WAKE UP)**] para enviar as mensagens de início e paragem de MIDI alternadamente. As mensagens são enviadas mesmo que o botão [**MIDI ON**] esteja desligado.

Definições

Pode alterar as definições da unidade nas definições [**UTILITY**]. Se guardar [**MY SETTINGS**] num dispositivo de armazenamento (unidade USB, etc.), pode carregá-las na unidade de imediato quando chegar à cabine, quando substituir outro DJ, etc.

Ecrãs [UTILITY]/[MY SETTINGS]



1. LOCK

   Aparece quando as definições [**UTILITY**] estão bloqueadas (não podem ser alteradas).

2. ✕

   Fecha o ecrã.

3. ▲/▼

   Apresenta a página anterior ou seguinte.

   - Também pode aceder à página anterior ou seguinte rodando o manípulo [**TIME**] na secção [**BEAT FX**].

4. **Número da página**

   Indica o número da página atual/número total de páginas.

5. **Itens das definições UTILITY** (página 71)
6. **Itens de MY SETTINGS** (página 74)

Alterar as definições

1 Toque ou toque sem soltar no ecrã principal.

Toque para aceder ao ecrã [**MY SETTINGS**].
Toque sem soltar para aceder ao ecrã [**UTILITY**].

2 Toque num item de definição.

- Pode percorrer os itens com o manípulo [**TIME**] na secção [**BEAT FX**].

Mais informações: Definições UTILITY (página 71)
Mais informações: MY SETTINGS (página 74)

3 Toque num valor de definição.

4 Toque em [OK] para confirmar a definição.

- Para cancelar a definição, toque em [**CANCEL**].

5 Toque em .

O ecrã [**UTILITY**] ou [**MY SETTINGS**] fecha-se.

- Tenha em atenção que o ecrã se fecha sem guardar a definição se tocar sem confirmar a definição.

Definições UTILITY

*: Definição de fábrica

Itens de definição	Descrições
BALANCE [1]	Define o balanço da saída. • Valores da definição: **L128** a **0*** a **R127**
MASTER OUT [1]	
PEAK LIMITER	Reduz a distorção da saída de som dos terminais [**MASTER1**] e [**MASTER2**]. • Valores da definição: **OFF**, **ON***
ATT.	Define o nível de atenuação da saída de som dos terminais [**MASTER1**] e [**MASTER2**]. • Valores da definição: **–12dB**, **–9dB**, **–6dB**, **–3dB**, **0dB***
MONO/STEREO	Define o método de saída (mono/estéreo) da saída de som dos terminais [**MASTER1**] e [**MASTER2**]. • Valores da definição: **MONO**, **STEREO***
DIGITAL MASTER OUT [1]	
REFERENCE LEVEL	Define o nível de saída quando o indicador do nível principal se acende em [**0**] dB. • Valores da definição: **–30dBFS**, **–27dBFS**, **–24dBFS**, **–21dBFS***, **–18dBFS**, **–15dBFS**, **–12dBFS**, **–9dBFS**, **–6dBFS** • Tenha em atenção que o som pode ficar distorcido mesmo que o indicador do nível principal não mostre o nível máximo.
SAMPLING RATE	Define a taxa de amostragem do sinal digital. • Valores da definição: **44.1kHz**, **48kHz**, **88.2kHz**, **96kHz***

Itens de definição	Descrições
PEAK LIMITER	Reduz a distorção da saída de som do terminal [**DIGITAL MASTER OUT**]. • Valores da definição: **OFF**, **ON***
MONO/STEREO	Define o método de saída (mono/estéreo) da saída de som do terminal [**DIGITAL MASTER OUT**]. • Valores da definição: **MONO**, **STEREO***
BOOTH OUT [1]	
ATT.	Reduz a distorção da saída de som dos terminais [**BOOTH**]. • Valores da definição: **–12dB**, **–9dB**, **–6dB**, **–3dB**, **0dB***
MONO/STEREO	Define o método de saída (mono/estéreo) da saída de som dos terminais [**BOOTH**]. • Valores da definição: **MONO**, **STEREO***
MIC OUT TO MASTER [1]	
PEAK LIMITER THRESHOLD LEVEL	Define o limitador do som do microfone que é recebido pelo som principal. • Valores da definição: **0dB**, **3dB**, **6dB**, **9dB**, **12dB**, **15dB**, **OFF***
MIC OUT TO BOOTH [1]	
LEVEL	Define o volume do som do microfone que é recebido pelo som emitido pelos terminais [**BOOTH**]. • Valores da definição: **OFF**, **–18dB**, **–15dB**, **–12dB**, **–9dB**, **–6dB**, **–3dB**, **0dB***
PEAK LIMITER THRESHOLD LEVEL	Define o limitador do som do microfone que é recebido pelo som emitido pelos terminais [**BOOTH**]. • Valores da definição: **0dB**, **3dB**, **6dB**, **9dB**, **12dB**, **15dB**, **OFF***

Itens de definição	Descrições
PC UTILITY [1]	Determina se o Utilitário de Configuração deve ou não ser iniciado automaticamente quando se liga um PC/Mac à unidade com um cabo USB. • Valores da definição: **OFF***, **ON**
AUTO STANDBY [1]	Define a função de espera automática (página 73). • Valores da definição: **OFF**, **ON***
LOCK	Determina se pretende ou não permitir a alteração das definições [**UTILITY**]. • Valores da definição: **LOCKED**, **UNLOCKED***
OWNER SETTING	
SAVE	Guarde as definições [**UTILITY**] e [**MY SETTINGS**] como [**OWNER SETTING**] na unidade. As [**MY SETTINGS**] guardadas como [**OWNER SETTING**] são as predefinições quando liga a unidade.
LOAD	Evoca a [**OWNER SETTING**] (as definições [**UTILITY**] e [**MY SETTINGS**]) guardadas na unidade.

[1] A definição é guardada na unidade quando toca no botão [**SAVE**] em [**OWNER SETTING**].

Espera automática

Se definir [**AUTO STANDBY**] para [**ON**], a unidade entra no modo de espera após 10 horas sem ser utilizada das seguintes formas.

– Não são recebidos sinais de áudio nos canais da unidade.
– Não existe uma ligação PRO DJ LINK.

Prima o botão [**MIDI START/STOP (WAKE UP)**] para sair do modo de espera.

- A definição de fábrica é [**ON**].
- Defina [**AUTO STANDBY**] para [**OFF**] se não precisar de utilizar a função de espera automática.

MY SETTINGS

*: Definição de fábrica

Itens de definição	Descrições
MY SETTINGS LOAD	Evoca [**MY SETTINGS**] guardadas num dispositivo de armazenamento (página 79).
MY SETTINGS SAVE	Guarda as [**MY SETTINGS**] atuais num dispositivo de armazenamento (página 78).
LOAD STORED BEAT FX SETTING	Restaura as predefinições de batida e [**FX FREQUENCY (LOW, MID, HI)**] relativas a BEAT FX de [**MY SETTINGS**].
STORE BEAT FX SETTING	Guarda as definições atuais de batida e [**FX FREQUENCY (LOW, MID, HI)**] como predefinições de [**MY SETTINGS**].
CH FADER CURVE [1]	
CH FADER CURVE	Define a curva do fader dos canais. • Valores da definição: , *, 
CROSSFADER CURVE [1]	
CROSSFADER CURVE	Define a curva do crossfader. • Valores da definição: , , *
HEADPHONES A [1]	
PRE EQ	Define [**PRE EQ**] (definição pré-EQ ou pós-EQ) do som de monitorização dos auscultadores de [**HEADPHONES A**]. • Valores da definição: **POST EQ***, **PRE EQ**
MONO SPLIT	Define o método de saída (MONO SPLIT ou estéreo) do som de monitorização dos auscultadores de [**HEADPHONES A**]. • Valores da definição: **STEREO***, **MONO SPLIT**

Itens de definição	Descrições
BEAT FX QUANTIZE 1	
BEAT FX QUANTIZE	Define [**QUANTIZE**] para BEAT FX. • Valores da definição: **OFF, ON***
MIC LOW CUT 1	
MIC LOW CUT	Define a função de corte de baixas frequências do som do microfone. • Valores da definição: **OFF**, **ON (for MC)***
TALK OVER 1	
MODE	Define o modo TALK OVER. • Valores da definição: **ADVANCED***, **NORMAL** • A definição [**ADVANCED**] emite som atenuando apenas a gama de frequências médias do som proveniente de canais que não sejam os canais [**MIC**] de acordo com a definição do manípulo [**LEVEL**]. • A definição [**NORMAL**] emite som atenuando o som proveniente de canais que não sejam os canais [**MIC**] de acordo com a definição do manípulo [**LEVEL**].
LEVEL	Define o nível de atenuação do som do modo TALK OVER. • Valores da definição: **–24dB**, **–18dB***, **–12dB**, **–6dB**
MIDI 1	
CH	Define o canal MIDI. • Valores da definição: **1*** a **16**
BUTTON TYPE	Define o método de transmissão do sinal MIDI. • Valores da definição: **TOGGLE***, **TRIGGER**

Itens de definição	Descrições
BRIGHTNESS [1]	
DISPLAY	Define a luminosidade do visor tátil. • Valores da definição: **1** a **5***, **WHITE**
INDICATOR	Define a luminosidade do LED. • Valores da definição: **1** a **3***
DELAY [2], **ECHO** [2], **PING PONG** [2], **SPIRAL** [2], **TRANS** [2], **ROLL** [2]	
BEAT	• Valores da definição: **1/16**, **1/8**, **1/4**, **1/2**, **3/4**, **1***, **2**, **4**, **8**, **16**
FX FREQUENCY HI, MID, LOW	• Valores da definição: **OFF**, **ON***
HELIX [2]	
BEAT	• Valores da definição: **1/16**, **1/8**, **1/4**, **1/2**, **1***, **2**, **4**, **8**, **16**
FX FREQUENCY HI, MID, LOW	• Valores da definição: **OFF**, **ON***
REVERB [2], **SHIMMER** [2]	
BEAT	• Valores da definição: **1**, **10**, **25**, **50***, **75**, **90**, **100**
FX FREQUENCY HI, MID, LOW	• Valores da definição: **OFF**, **ON***
FLANGER [2], **PHASER** [2], **FILTER** [2]	
BEAT	• Valores da definição: **1/16**, **1/8**, **1/4**, **1/2**, **1**, **2**, **4***, **8**, **16**, **32**, **64**
FX FREQUENCY HI, MID, LOW	• Valores da definição: **OFF**, **ON***

Itens de definição	Descrições
PITCH [2]	
BEAT	• Valores da definição: **–50%***, **–37%**, **–25%**, **0%**, **26%**, **50%**, **100%**
FX FREQUENCY HI, MID, LOW	• Valores da definição: **OFF**, **ON***
VINYL BRAKE [2]	
BEAT	• Valores da definição: **1/16**, **1/8**, **1/4**, **1/2**, **3/4**, **1**, **2**, **4***, **8**, **16**
FX FREQUENCY HI, MID, LOW	• Valores da definição: **OFF**, **ON***

[1] A definição é guardada na unidade quando toca no botão [**SAVE**] em [**OWNER SETTING**].

[2] Defina a evocação das definições de BEAT FX ao tocar em [**LOAD STORED BEAT FX SETTING**]. Para obter detalhes sobre as funções, consulte Tipos e definições de BEAT FX (página 61).

Guardar MY SETTINGS num dispositivo de armazenamento

Pode guardar MY SETTINGS num dispositivo de armazenamento USB.

- Pode guardar MY SETTINGS no rekordbox que está ligado à unidade através de PRO DJ LINK.

1 Ligue um dispositivo de armazenamento.

Mais informações: Ligações (página 20)

2 Toque em no ecrã principal.

Aparece o ecrã [**MY SETTINGS**].

3 Toque em [MY SETTINGS SAVE].

Os dispositivos de armazenamento disponíveis aparecem no ecrã [**SAVE**].

- Pode percorrer os itens com o manípulo [**TIME**] na secção [**BEAT FX**].

4 Toque no dispositivo de armazenamento no qual pretende guardar as definições.

5 Toque em [OK].

As [**MY SETTINGS**] são guardadas no dispositivo de armazenamento.

- Para cancelar a definição, toque em [**CANCEL**].

6 Toque em .

O ecrã [**MY SETTINGS**] fecha-se.

Evocar MY SETTINGS guardadas num dispositivo de armazenamento

Pode evocar MY SETTINGS a partir de um dispositivo de armazenamento USB.

- Pode evocar MY SETTINGS a partir do rekordbox que está ligado à unidade através de PRO DJ LINK.

1 Ligue um dispositivo de armazenamento.

Mais informações: Ligações (página 20)

2 Toque em no ecrã principal.

Aparece o ecrã [**MY SETTINGS**].

3 Toque em [MY SETTINGS LOAD].

Os dispositivos de armazenamento disponíveis aparecem no ecrã [**LOAD**].

- Pode percorrer os itens com o manípulo [**TIME**] na secção [**BEAT FX**].

4 Toque no dispositivo de armazenamento a partir do qual pretende evocar as definições.

5 Toque em [OK].

As [**MY SETTINGS**] são evocadas.

- Para cancelar a definição, toque em [**CANCEL**].

6 Toque em .

O ecrã [**MY SETTINGS**] fecha-se.

Restaurar as definições de fábrica

1 Enquanto prime o botão [MIDI START/STOP (WAKE UP)], prima o botão [⏻].

Aparece o ecrã [**FACTORY RESET**].



2 Toque em [YES].

- Pode percorrer os itens com o manípulo [**TIME**] na secção [**BEAT FX**].

3 Toque em [OK].

4 Prima o botão [⏻] para desligar a unidade.

As definições de fábrica são restauradas.

Especificações

Geral

Peso da unidade principal ..... 11,9 kg

Dimensões máximas externas

.....437,6 mm (largura) x 467,0 mm (profundidade) x 107,9 mm (altura)

Temperatura operacional tolerada ..... +5 °C a +35 °C

Humidade operacional tolerada .....5 % a 85 % (sem condensação)

Secção de áudio

Taxa de amostragem .....96 kHz

Conversor D/A BOOTH, MASTER..... 32 bits

Conversor A/D entrada CH ..... 32 bits

Outros conversores A/D e D/A..... 24 bits

Caraterística de frequência

LINE ..... 20 Hz a 40 kHz

Relação sinal/ruído (saída nominal, A-WEIGHTED)

USB, DIGITAL IN .....116 dB

PHONO ..... 88 dB

LINE ..... 105 dB

MIC1, MIC2 ..... 79 dB

Distorção total de harmónicas (LINE — MASTER1, 20 Hz a 40 kHzBW) .....0,005 %

Nível de entrada/impedância de entrada padrão

PHONO .....–52 dBu/47 kΩ

LINE .....–12 dBu/47 kΩ

MIC1, MIC2 .....–57 dBu/3 kΩ

RETURN .....–12 dBu/47 kΩ

Nivel de entrada max.

PHONO ..... –17,8 dBu

LINE ..... +15 dBu

MIC1, MIC2 ..... +2,6 dBu

RETURN ..... +12 dBu

Nível de saída/impedância de carga/impedância de saída padrão

MASTER1 ..... +6 dBu/10 kΩ/360 Ω

MASTER2 ..... +2 dBu/10 kΩ/700 Ω

REC OUT ..... –8 dBu/10 kΩ/700 Ω

BOOTH ..... +6 dBu/10 kΩ/360 Ω

SEND ..... –12 dBu/10 kΩ/700 Ω
PHONES ..... +8 dBu/32 Ω/1 Ω ou mais baixo

Nível de saída/impedância de carga nominal
MASTER1 ..... +25 dBu/10 kΩ
MASTER2 ..... +21 dBu/10 kΩ
BOOTH ..... +25 dBu/10 kΩ

Impedância de saída digital
AES/EBU ..... 110 Ω

Crosstalk
LINE ..... 82 dB

Caraterística do equalizador de canais
HI ..... –∞ dB a +6 dB (2 kHz)
HI MID ..... –26 dB a +6 dB (1,2 kHz)
LOW MID ..... –26 dB a +6 dB (400 Hz)
LOW ..... –∞ dB a +6 dB (200 Hz)

Característica do equalizador do microfone
HI ..... –12 dB a +12 dB (10 kHz)
LOW ..... –12 dB a +12 dB (100 Hz)

Função equalizador BOOTH MONITOR
HI ..... –12 dB a +6 dB (3 kHz)
LOW ..... –12 dB a +6 dB (300 Hz)

Terminais de entrada/saída

Terminal de entrada PHONO
Fichas com pinos RCA ..... 4 conjuntos

Terminal de entrada LINE
Fichas com pinos RCA ..... 6 conjuntos

MIC1 terminal de entrada (XLR/TRS)
Conector XLR e Tomada TRS de 1/4” ..... 1 conjunto

Terminal de entrada MIC2 (TRS)
Tomada TRS de 1/4” ..... 1 conjunto

Terminais de entrada RETURN (TS)
Tomada TS de 1/4” ..... 3 conjuntos

Terminal de entrada coaxial DIGITAL IN
Fichas com pinos RCA ..... 6 conjuntos

Terminal de saída MASTER
Conector XLR ..... 1 conjunto
Fichas com pinos RCA ..... 1 conjunto

Terminal de saída BOOTH (TRS)
- Tomada TRS de 1/4” ..... 1 conjunto

Terminal de saída REC OUT
- Fichas com pinos RCA..... 1 conjunto

Terminal de saída SEND (TS)
- Tomada TS de 1/4”..... 3 conjuntos

Terminal de saída coaxial DIGITAL MASTER OUT AES/EBU
- Conector XLR..... 1 conjunto

Terminal MIDI OUT
- 5P DIN..... 1 conjunto

Terminal de saída PHONES
- Tomada de auscultadores estéreo de 1/4” ..... 2 conjuntos
- Mini tomada estéreo de 3,5 mm..... 2 conjuntos

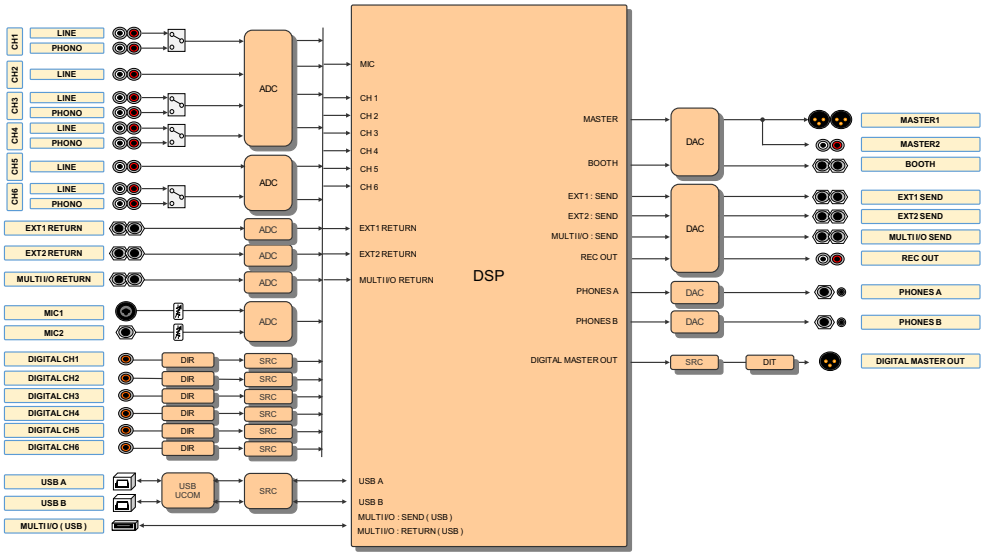
Terminal USB
- Tipo A ..... 1 conjunto

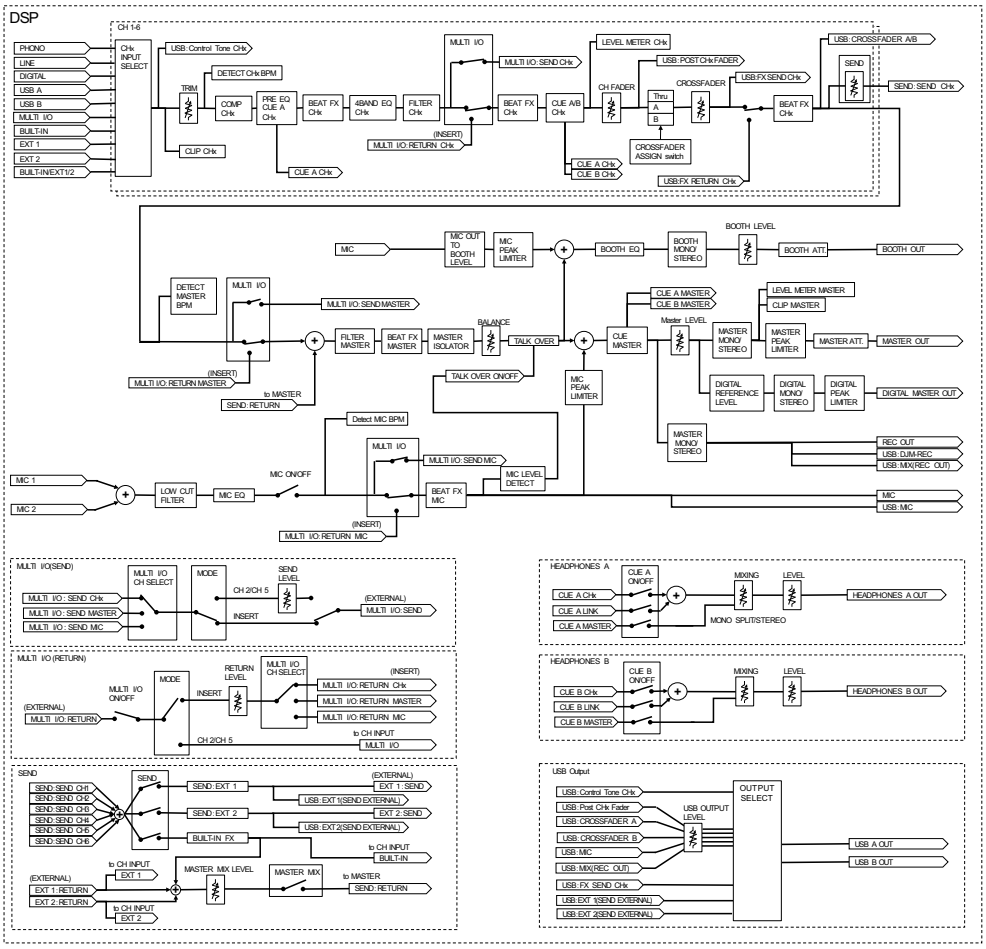
  Fonte de alimentação ..... 5 V/2,1 A ou menos
- Tipo B ..... 2 conjuntos

Terminal LINK
- Terminal LAN (100BASE-TX)..... 1 conjunto

As especificações e design deste produto estão sujeitos a alterações sem aviso prévio.

Diagrama de blocos





Informações adicionais

Resolução de problemas

Se considerar que a unidade não está a funcionar corretamente, verifique as informações que se seguem e consulte a secção [**FAQ**] referente ao modelo DJM-V10 no URL abaixo.

pioneerdj.com/support/

- Inspecione os dispositivos ligados à unidade.
- É possível que a unidade volte a funcionar corretamente depois de a desligar e voltar a ligar.

Se os problemas persistirem, leia as “Precauções” e consulte o centro de assistência autorizado da Pioneer DJ mais próximo ou o seu revendedor.

Alimentação

❖ Não consegue ligar a unidade.

- Verifique se o cabo de alimentação está ligado corretamente à unidade e a uma tomada de CA.

Saída de áudio

❖ O som não é emitido ou o volume está baixo.

- Verifique se os interruptores seletores de entrada estão colocados na posição correta.
- Verifique se todos os cabos estão ligados corretamente.
- Limpe qualquer pó ou sujidade dos terminais e das fichas antes de fazer as ligações.
- Altere a definição [**ATT.**] no item [**MASTER OUT**] das definições [**UTILITY**].

❖ A unidade não emite o som digital.

- Certifique-se de que a definição [**SAMPLING RATE**] especificada no item [**DIGITAL MASTER OUT**] das definições [**UTILITY**] é compatível com os dispositivos ligados.

❖ O som está distorcido.

Para o som principal:

- Ajuste o manípulo [**LEVEL**] na secção [**MASTER**] para o indicador do nível principal se acender com o nível máximo próximo de [**0**] dB.
- Configure [**ATT.**] para uma definição entre [**–3dB**] e [**–12dB**] no item [**MASTER OUT**] das definições [**UTILITY**].

Para o som de entrada do canal:

- Ajuste o manípulo [**TRIM**] para o indicador do nível do canal se acender com o nível máximo próximo de [**0**] dB.

❖ O crossfader não funciona.

- Verifique se o interruptor seletor [**CROSSFADER ASSIGN (A, THRU, B)**] está na posição correta.

Efeitos

❖ BEAT FX não funciona.

- Certifique-se de que o botão [**BEAT FX ASSIGN**] do canal ao qual pretende adicionar o efeito está aceso.
- Certifique-se de que o botão [**FX FREQUENCY (HI, MID, LOW)**] da banda à qual pretende adicionar o efeito está aceso.

❖ SEND não funciona.

- Certifique-se de que o manípulo [**SEND**] está na posição correta.
- Se existir uma unidade FX externa ligada aos terminais [**EXT1 SEND**] e [**EXT1 RETURN**] ou aos terminais [**EXT2 SEND**] e [**EXT2 RETURN**], certifique-se de que a unidade está ligada corretamente.

❖ O som do efeito SEND não é recebido pelo som principal.

- Prima o botão [**MASTER MIX**] para ligar a função MASTER MIX.
- Certifique-se de que o manípulo [**MASTER MIX LEVEL**] na secção [**SEND**] está na posição correta.

❖ O som do efeito SEND não é recebido pelos canais.

- Coloque o interruptor seletor de entrada do canal na posição [**BUILT-IN**], [**EXT1**], [**EXT2**] ou [**BUILT-IN**, **EXT1**, **EXT2**].

❖ Uma unidade FX externa ligada a MULTI I/O não funciona.

- Selecione o canal ao qual pretende adicionar o efeito com o interruptor [**CH SELECT**].
- Prima o botão [**ON/OFF**] na secção [**MULTI I/O**] para ligar MULTI I/O.
- Certifique-se de que a unidade FX externa está ligada corretamente aos terminais [**MULTI I/O SEND**] e [**MULTI I/O RETURN**].
- Certifique-se de que os dispositivos móveis estão ligados corretamente ao terminal de ligação de dispositivo móvel (terminal USB). Inicie a aplicação FX no dispositivo móvel.
- Certifique-se de que o botão seletor [**MODE**] está na posição correta.

❖ O som de uma unidade FX externa está distorcido.

- Certifique-se de que o volume da unidade FX externa foi ajustado corretamente.

❖ Não é possível medir o tempo (BPM) de uma faixa. O valor de BPM medido está errado.

- Ajuste o manípulo [**TRIM**] para o indicador do nível do canal se acender com o nível máximo próximo de [**0**] dB.
- Não é possível medir o tempo (BPM) de algumas faixas. Utilize o botão [**TAP**] para definir manualmente o tempo dessas faixas.

❖ O tempo (BPM) medido é diferente do valor indicado no CD.

- Os valores não são iguais quando os métodos de medição de BPM são diferentes.

MIDI

❖ Não consegue controlar um dispositivo MIDI com a unidade.

- Prima o botão [**MIDI ON**] para ligar a função MIDI.
- Atribua as mensagens de MIDI desta unidade ao software. Para obter detalhes sobre a atribuição, consulte o manual de instruções do software.

Ligações

❖ A unidade não é reconhecida pelo PC/Mac ligado. O indicador USB está apagado ou está a piscar.

- Instale o software de controlador de áudio dedicado no PC/Mac. Se o software já estiver instalado, instale-o novamente.

❖ O som do PC/Mac ligado não está a ser emitido pela unidade.

- Certifique-se de que o PC/Mac está ligado corretamente (não utilize um hub USB, ligue-o diretamente à unidade).
- Selecione esta unidade nas definições do dispositivo de saída de áudio no software. Para obter detalhes, consulte o manual de instruções do software.
- Coloque os interruptores seletores de entrada na posição [**A,B**].

❖ O som fica distorcido quando existe um prato ligado aos terminais [PHONO] da unidade.
O estado do indicador do nível do canal não muda quando roda o manípulo [TRIM].

- Verifique se o prato ligado tem um equalizador fono integrado (se tiver, ligue o prato aos terminais [**LINE**]).
- Se o prato tiver um interruptor seletor PHONO/LINE, coloque-o na posição PHONO.
- Se a interface de áudio do PC/Mac (ligada entre a unidade e o prato) for um dispositivo de nível de linha, ligue o prato aos terminais [**LINE**].

Visor LCD

- Podem aparecer pequenos pontos pretos ou pontos brilhantes no visor LCD. Trata-se de um fenómeno inerente aos visores LCD e não de uma avaria.
- Quando utilizar a unidade em locais frios, o visor LCD poderá ficar escuro durante algum tempo depois de ligar a alimentação. A luminosidade normal será restaurada após algum tempo.
- Quando o visor LCD é exposto a luz solar direta, a luz é refletida sobre o mesmo, tornando difícil a sua visualização. Tape a luz solar direta para melhorar a visibilidade do visor.

Limpeza

Limpe com um pano seco e macio

- Não utilize solventes orgânicos, ácidos ou alcalinos para fazer a limpeza.

Visor tátil

- Utilize o visor tátil com a ponta do dedo. Não carregue no visor com demasiada força.
- Não utilize o visor tátil com objetos duros e afiados (por exemplo, esferográfica, lapiseira ou unha afiada).

Marcas comerciais e marcas comerciais registadas

- Pioneer DJ é uma marca comercial da PIONEER CORPORATION e é utilizada sob licença.
- rekordbox™ e KUVO são marcas comerciais ou marcas comerciais registadas da AlphaTheta Corporation.
- PRO DJ LINK™ é uma marca comercial da AlphaTheta Corporation.
- Mac e macOS são marcas comerciais da Apple Inc., registadas nos E.U.A. e noutros países.
- Windows é uma marca comercial registada da Microsoft Corporation nos Estados Unidos da América e noutros países.
- ASIO é uma marca comercial da Steinberg Media Technologies GmbH.

Os nomes de empresas e produtos aqui mencionados são marcas comerciais ou marcas comerciais registadas dos seus respetivos proprietários.

Acerca da utilização de ficheiros MP3

Este produto foi licenciado para utilização não lucrativa. Este produto não foi licenciado para fins comerciais (para utilização geradora de lucro), tais como transmissão (terrestre, por satélite, cabo ou outros tipos de difusão), transferência na Internet, Intranet (uma rede empresarial) ou outros tipos de redes ou distribuição de informações eletrónicas (serviço de distribuição de música digital online). Deverá adquirir as respetivas licenças para tais utilizações. Para obter detalhes, consulte http://www.mp3licensing.com.

Aviso sobre a licença do software

As licenças do software de código aberto utilizado neste leitor são apresentadas abaixo. Para fins de exatidão, incluímos os textos originais (em inglês).

Copyright © 2010 Texas Instruments Incorporated - http://www.ti.com/
Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:
Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
Neither the name of Texas Instruments Incorporated nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS «AS IS» AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE COPYRIGHT OWNER OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

Cuidados a ter relativamente aos direitos de autor

As gravações que fizer são para fruição pessoal e de acordo com as leis de direitos de autor não podem ser utilizadas sem o consentimento do detentor dos direitos de autor.

- A música gravada a partir de CDs, etc., poderá estar protegida por leis de direitos de autor de países individuais, assim como por acordos internacionais. É da inteira responsabilidade da pessoa que gravou a música garantir que é utilizada legalmente.
- Ao manusear músicas transferida a partir da Internet, etc., é da inteira responsabilidade da pessoa que transferiu a música garantir que é utilizada de acordo com o contrato celebrado com o site a partir do qual fez as transferências.

As especificações e design deste produto estão sujeitos a alterações sem aviso prévio.

© 2020 AlphaTheta Corporation. Todos os direitos reservados.
<DRI1649-B>